

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technical Support and E-Warranty Certificate <https://www.vevor.com/support>

## **OVERHEAD MIXERS**

### **USER MANUAL**

**MODEL NO.: FSH-2A, JJ-1**

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.



# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## Magnetic Stirrers

MODEL NO.: FSH-2A, JJ-1



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

 **WARNING:**

**Please read this manual carefully before using the product. Failure to do so may result in serious injury.**

	<p><b>Warning!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Read the operating instructions carefully before use.</li><li>● Ensure that only trained staff works with the instrument.</li></ul>
	<p><b>Protective ground contact!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Make sure that socket is grounded (protective ground contact) before use.</li></ul>

- When operating wear personal safety protection to avoid the risk of:
  - Splashing and evaporation of liquids
  - Release of toxic or combustible gases
- Set up the instrument in a spacious area on a stable, clean, non-slip, dry and fireproof surface. Do not operate the instrument in explosive atmospheres, with hazardous substances or around water.
- Gradually increase the speed, reduce the speed if:
  - Stirring bar breaks away due to high speed
  - The instrument is not running smoothly, or the container is not centered on the plate
- Be aware of hazards due to:
  - Flammable materials or media with a low boiling temperature
  - Overfilling of media
  - Unsafe container
- Process pathogenic materials only in closed vessels.
  - If the case of the stirrer bar is PTFE, please note:
  - Elemental fluorine, three fluoride and alkali metals will corrode the PTFE and Halogen alkanes making it expand at room temperature.
  - Molten alkali, alkaline earth metals or their solution, as well as the powder in the second and third ethnic of the Periodic Table of Elements will have a chemical reaction with PTFE when temperature reaches 300 ~ 400°C.
- Check the instrument and accessories before each use. Do not use

damaged components. Safe operation is only guaranteed with the accessories listed in the “Accessories” section. Accessories must be securely attached to the device and must be removed when not in use. Always disconnect the power before fitting accessories.

- When the external temperature sensor is needed, the tip of the measuring sensor must be at least 5-10 mm from vessel bottom and wall.
- The instrument can only be fully disconnected from the main power supply by turning off the main or disconnecting the plug.
- The voltage stated on the label must correspond to the main power supply.
- Ensure that the main power supply cable does not touch the hotplate. Do not cover the device.
- The instrument must only be operated by experts.

Keep away from high magnetic fields.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

### **PROPER USE**

The instrument is designed for mixing and/or heating liquids in schools, laboratories or factories

- Observe the minimum distances between multiple units, and distances to the rear wall and above the assembly (min. 100 mm).

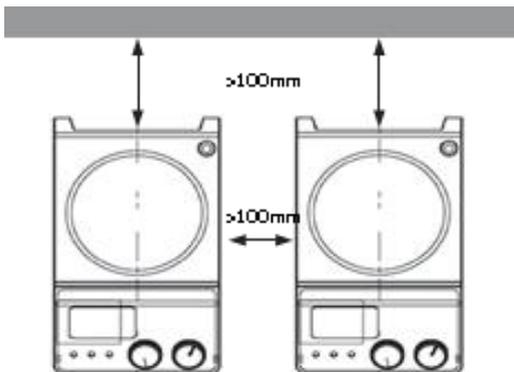


Figure 1

This device is not suitable for use in residential areas or other constraints mentioned in Safety Instructions.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	FSH-2A	JJ-1
Voltage [VAC]	220~240	220~240
Frequency [Hz]	50	50
Power [W]	185	100
Maximum stirring capacity [mL]	1000	1000
Product Dimensions (L*W*H)[mm]	265*165*460	200*125*200
Packing Size (L*W*H) [mm]	340*250*460	430*320*160
Net Weight [kg]	4.6	6.8
Gross Weight [kg]	5	7.3

\*Products such as specifications, appearance, and design are subject to modification without prior notice.

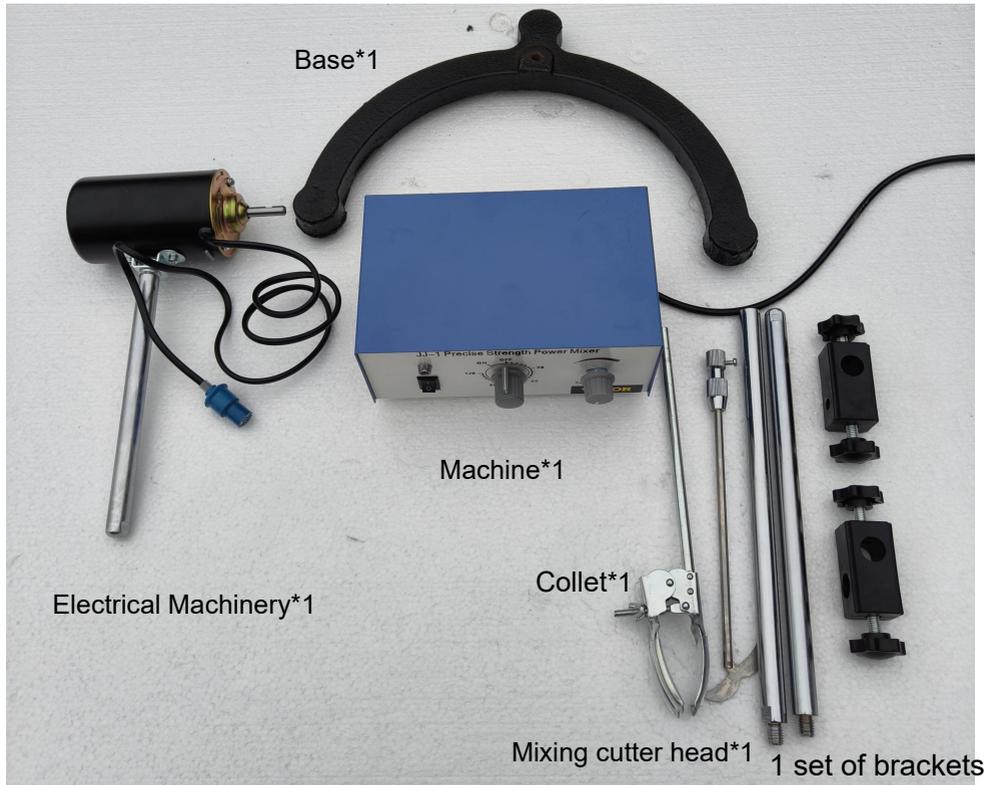
## PACKAGE CONTENTS

MODEL NO.: FSH-2A



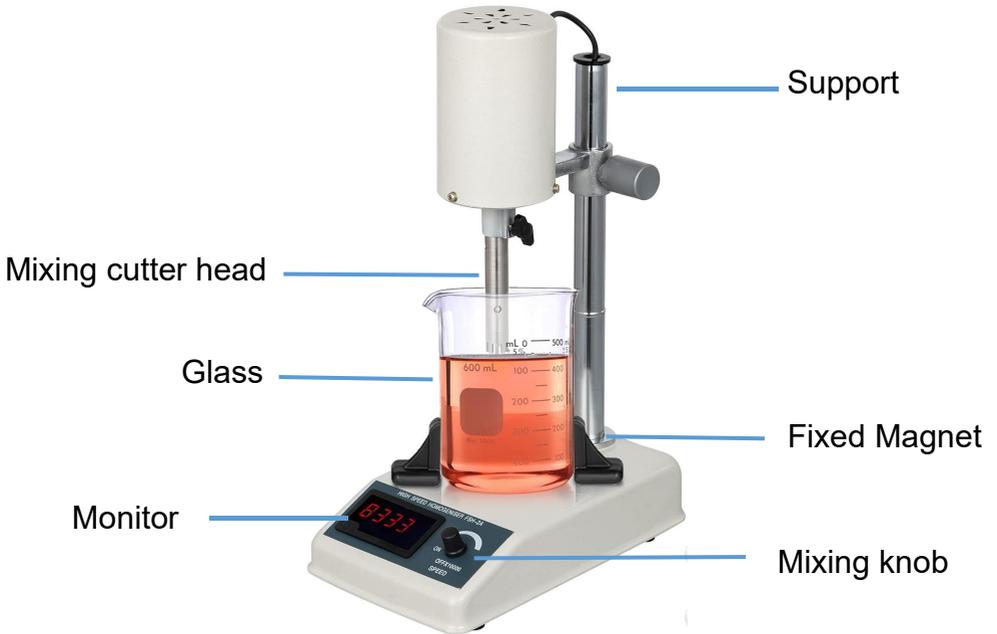
Mixing cutter head\*2

**MODEL NO.: JJ-1**



## PRODUCT FUNCTIONS

MODEL NO.: FSH-2A



### Operation mode:

1. Place the machine on a horizontal desktop, and then connect the power cord to the power outlet on the back of the base.
2. Plug the other end of the power cord into a standard socket.
3. Adjust the speed by turning the knob, and the current speed will be displayed on the display screen.

## **Precautions for use**

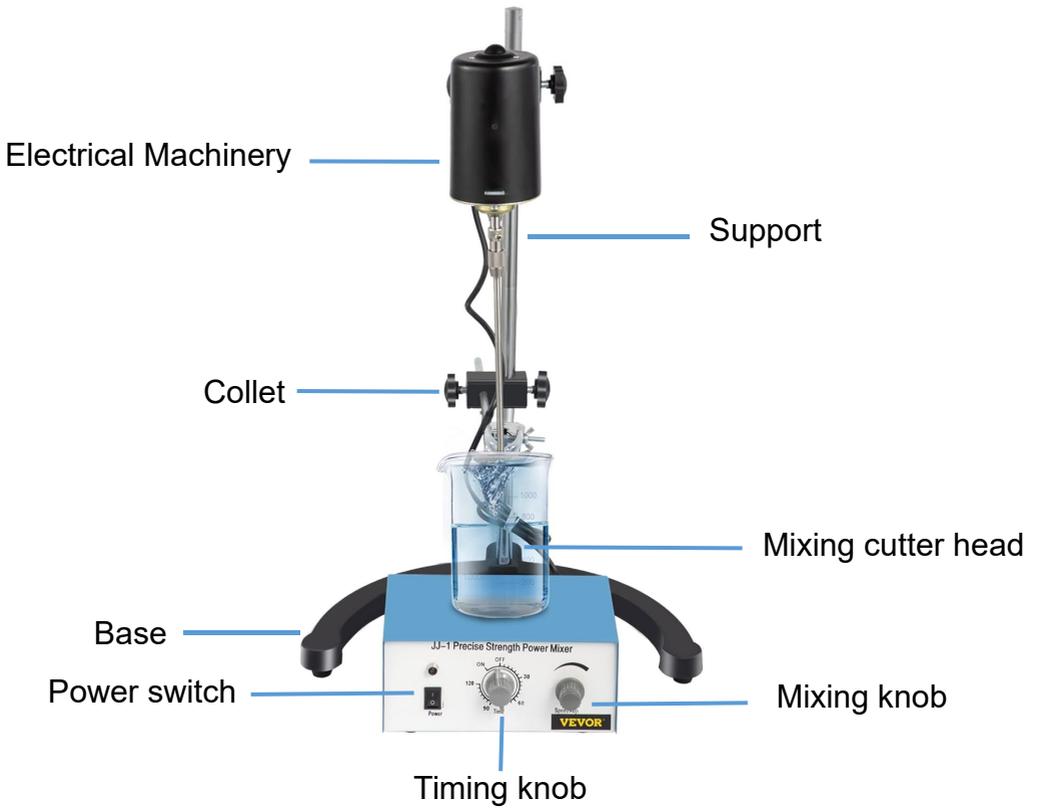
The instrument is placed on a horizontal worktable, and the required homogenizing cutter must be in place. When the power supply is connected to the test machine, the plum knife head is submerged in the water with a cup or utensil filled with water. The power switch is turned on, the speed knob is adjusted slowly to fast, and there is no obvious metal friction (such as metal friction, switch off, loosen the cutter 6mm tightening bracelets to rotate the fixing jacket randomly). Turn up and install in place, then tighten up. You can't work until you've finished. Cut the plants or organisms that need to be tested into small pieces or pieces, place them in randomly equipped glassware, clamp them in the middle of the magnet bracket (heptagon), loosen the 8mm fastening bracelets of the fixed motor base, slowly move down the orifice of the utensil, make the head of the homogenate 2-3mm from the bottom of the utensil advantageous, and tighten the 8mm bracelets again. The working time of the experiment should not exceed 3minutes at a time.

## **Maintenance instructions:**

After long-term use, the polyfluoroethylene in the tool of high-speed homogenizer is a wear part, which can be replaced by the user, and is the assembly procedure of the homogenizer.

Be careful: After each work, remove the cutter and rinse it with clean water. Firstly, insert the dispersing head into the polyfluoroethylene, when the step of the dispersing head exceeds the length of the sleeve by 0.2mm, if it is found that the sleeve is too long, one end of the small head can be lowered to size by a cylindrical knife, then the polyfluoroethylene sleeve can be pressed into the fixed head by hand, and then the dispersing head can be inserted into the sleeve. At this time, the dispersing head must rotate freely in the sleeve. If it is found that the sleeve is tight, it can be inserted and pulled in the sleeve with the drill bit of  $\phi 5$ . After pulling, insert the dispersing head into the sleeve and tighten the small rotating axle (when twisting, the force must be appropriate, otherwise it will cause slippage), and finally tighten the fixing sleeve and the fixing head.

**MODEL NO.: JJ-1**



**Operation mode:**

1. Place the machine on a horizontal desktop, and then connect the power cord to the power outlet on the back of the base.
2. Plug the other end of the power cord into a standard socket.
3. Pay attention to the power switch on the right side of the base. The line (-) indicates on, and (o) indicates OFF.
4. Place the machine stably, put the beaker with the liquid medicine in the center of the working plate, put an appropriate rotor in the beaker and make it in the center of the beaker, turn on the power supply, adjust it to the required speed by rotating the "Speed Adjust" knob.
5. If timing is required, turn the timing knob to the required timing time, and then start the countdown. Timing range: 0 - 120 min.

**Precautions for use**

The speed control knob is preset at the highest speed at the factory to protect the drive system from damage during transportation. Therefore, check the setting of the knob before use to ensure that it is suitable for the liquid being stirred: if the speed cannot be determined, turn the knob to a minimum. Mixer after a period of time is not used, or reused, the initial connection will hear friction noise, this is due to the friction wheel lining of the prestressed, no damage to the function of mixer, noise will disappear after a short run. The rotary chuck and mixing shaft allow the clamping mixing rod to be inserted with a diameter of up to 12 mm.

**Maintenance instructions:**

Electric mixers can only fail after long-term natural wear and aging of parts. When cleaning, use water only and contain surfactants. Oil or grease substances are prohibited from contacting the surfaces of the friction wheel and the tapered wheel. This greatly reduces the coefficient of friction between the two, thereby weakening the power transmission capability.



This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheellie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices.

**Manufacturer:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Address:** Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi  
Shanghai

**Imported to AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD  
NSW 2122 Australia

**Imported to USA:** Sanven Technology Ltd.  
Suite 250,9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



SHUNSHUN GmbH  
Römeräcker 9 Z2021,76351  
Linkenheim-Hochstetten,Germany



Pooledas Group Ltd  
Unit 5 Albert Edward House, The  
Pavilions Preston, United Kingdom

**Made In China**



**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Support and E-Warranty Certificate**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technique Certificat d'assistance et de garantie électronique

<https://www.vevor.com/support>

## **MÉLANGEURS SUSPENDUS**

### **MANUEL D' UTILISATION**

**MODÈLE N° : FSH-2A, JJ-1**

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.



# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## Magnetic Stirrers

MODÈLE N° : FSH-2A, JJ-1



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

## **AVERTISSEMENT:**

**Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves.**

	<p><b>Avertissement!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Lire attentivement le mode d'emploi avant utilisation.</li><li>● Assurez-vous que seul le personnel formé travaille avec l'instrument.</li></ul>
	<p><b>Contact de terre de protection !</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Assurez-vous que la prise est mise à la terre (contact de terre de protection) avant utilisation .</li></ul>

- Lors de l'utilisation, portez des protections de sécurité individuelles pour éviter les risques de :
  - Éclaboussures et évaporation de liquides
  - Libération de gaz toxiques ou combustibles
- Ensemble Placez l'instrument dans un endroit spacieux, sur une surface stable, propre, antidérapante, sèche et ignifuge. N'utilisez pas l'instrument dans une atmosphère explosive, en présence de substances dangereuses ou à proximité d'eau.
- Augmentez progressivement la vitesse, réduisez la vitesse si :
  - La barre d'agitation se brise en raison de la vitesse élevée
  - L'instrument ne fonctionne pas correctement ou le récipient n'est pas centré sur la plaque
- Soyez conscient des dangers dus à :
  - Matériaux ou milieux inflammables à faible température d'ébullition
  - Surremplissage du support
  - Conteneur dangereux
- Ne traitez les matières pathogènes que dans des récipients fermés.
  - Si le boîtier de la barre d'agitation est en PTFE, veuillez noter :
    - Le fluor élémentaire, les trois fluorures et les métaux alcalins corrodent le PTFE et les alcanes halogènes, ce qui le fait se dilater à température ambiante .
    - Les métaux alcalins fondus, les métaux alcalino-terreux ou leur

solution, ainsi que la poudre des deuxième et troisième ethnies du tableau périodique des éléments auront une réaction chimique avec le PTFE lorsque la température atteint 300 ~ 400°C .

- Vérifiez l'instrument et ses accessoires avant chaque utilisation . N'utilisez pas de composants endommagés. Seuls les accessoires listés dans la section « Accessoires » garantissent un fonctionnement sûr. Les accessoires doivent être solidement fixés à l'appareil et retirés lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Débranchez toujours l'appareil avant d'installer des accessoires.
- Lorsque le capteur de température externe est nécessaire , la pointe du capteur de mesure doit être à au moins 5 à 10 mm du fond et de la paroi du récipient.
- L'instrument ne peut être complètement déconnecté de l'alimentation secteur qu'en coupant l'alimentation secteur ou en débranchant la fiche.
- La tension indiquée sur l'étiquette doit correspondre à celle de l'alimentation secteur.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation principal ne touche pas la plaque chauffante. Ne couvrez pas l'appareil.
- L'instrument ne doit être utilisé que par des experts.

Tenir à l'écart des champs magnétiques élevés.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### PROPER USE

L'instrument est conçu pour mélanger et/ou chauffer des liquides dans les écoles, les laboratoires ou les usines

- Respectez les distances minimales entre les unités multiples, ainsi que les distances par rapport au mur arrière et au-dessus de l'assemblage ( min . 100 mm ).

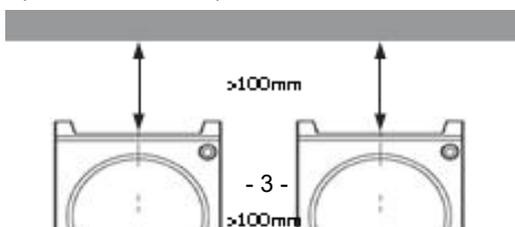


Figure 1

Cet appareil n'est pas adapté à une utilisation dans des zones résidentielles ou autres contraintes mentionnées dans les Consignes de sécurité.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Modèle	FSH-2A	JJ-1
Tension [VAC]	220~240	220~240
Fréquence [Hz]	50	50
Puissance [W]	185	100
Capacité d'agitation maximale [mL]	1000	1000
Dimensions du produit (L*I*H)[mm]	265*165*460	200*125*200
Taille de l'emballage (L*I*H) [mm]	340*250*460	430*320*160
Poids net [kg]	4.6	6.8
Poids brut [kg]	5	7.3

\*Les produits tels que les spécifications, l'apparence et la conception sont sujets à modification sans préavis.

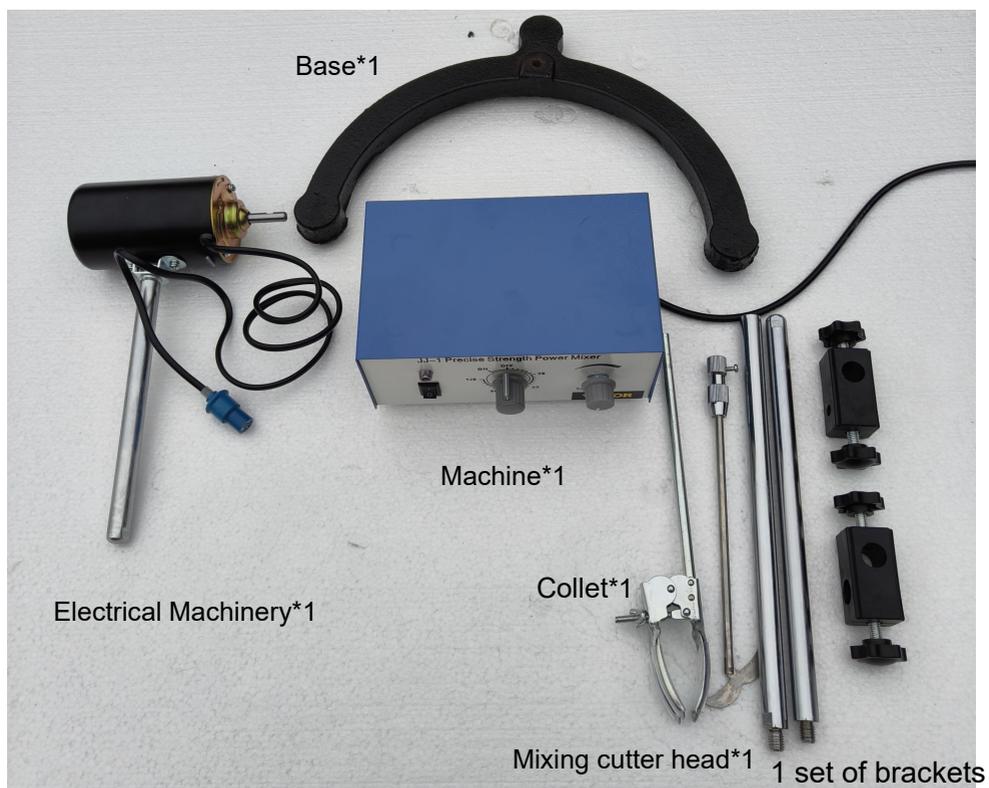
## PACKAGE CONTENTS

MODÈLE N° : FSH-2A



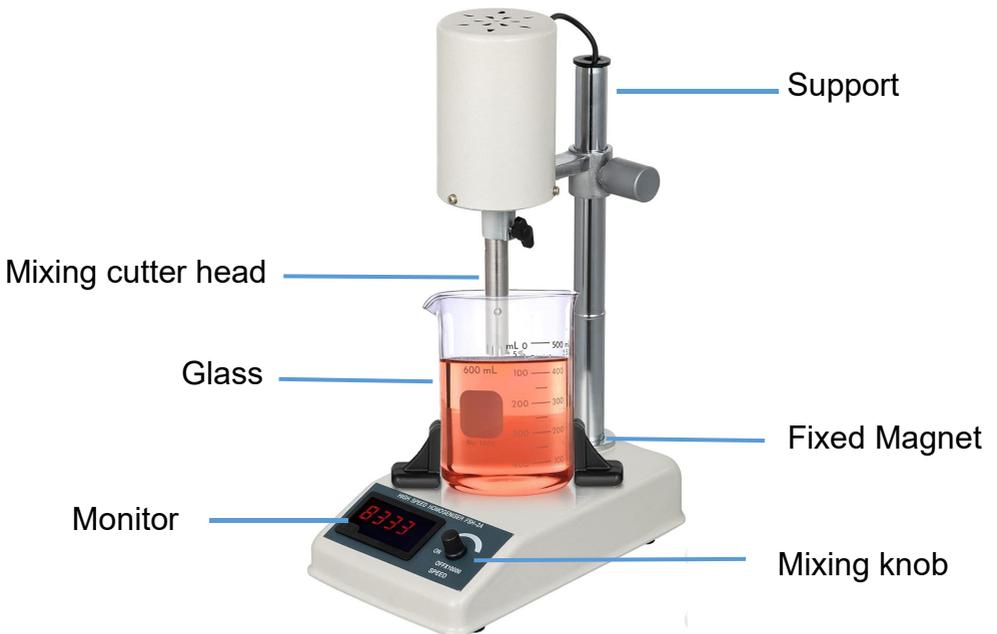
Mixing cutter head\*2

**MODÈLE N° : JJ-1**



## PRODUCT FUNCTIONS

MODÈLE N° : FSH-2A





### **Mode de fonctionnement :**

1. Placez la machine sur un bureau horizontal, puis connectez le cordon d'alimentation à la prise de courant située à l'arrière de la base.
2. Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation dans une prise standard.
3. Réglez la vitesse en tournant le bouton et la vitesse actuelle s'affichera sur l'écran d'affichage.

### **Précautions d'emploi**

L'instrument est placé sur une table de travail horizontale et le couteau homogénéisateur requis doit être en place. Une fois l'appareil branché, la tête du couteau à prune est immergée dans l'eau avec un récipient ou un ustensile rempli d'eau. L'interrupteur est allumé, le bouton de vitesse est réglé de lentement à rapidement, et il n'y a pas de frottement métallique apparent (par exemple, en cas de frottement métallique, éteindre l'appareil, desserrer les colliers de serrage de 6 mm du couteau pour faire tourner la gaine de fixation de manière aléatoire). Remonter et installer l'appareil, puis resserrer. Interrompre l'essai avant la fin. Couper les plantes ou organismes à tester en petits morceaux, les placer dans des récipients en verre disposés de manière aléatoire, les fixer au centre du support magnétique (heptagone), desserrer les colliers de serrage de 8 mm du socle moteur fixe, descendre lentement dans l'orifice de l'ustensile, placer la tête de l'homogénéat à 2-3 mm du fond de l'ustensile, puis resserrer les colliers de 8 mm. La durée de l'expérience ne doit pas dépasser 3 minutes.

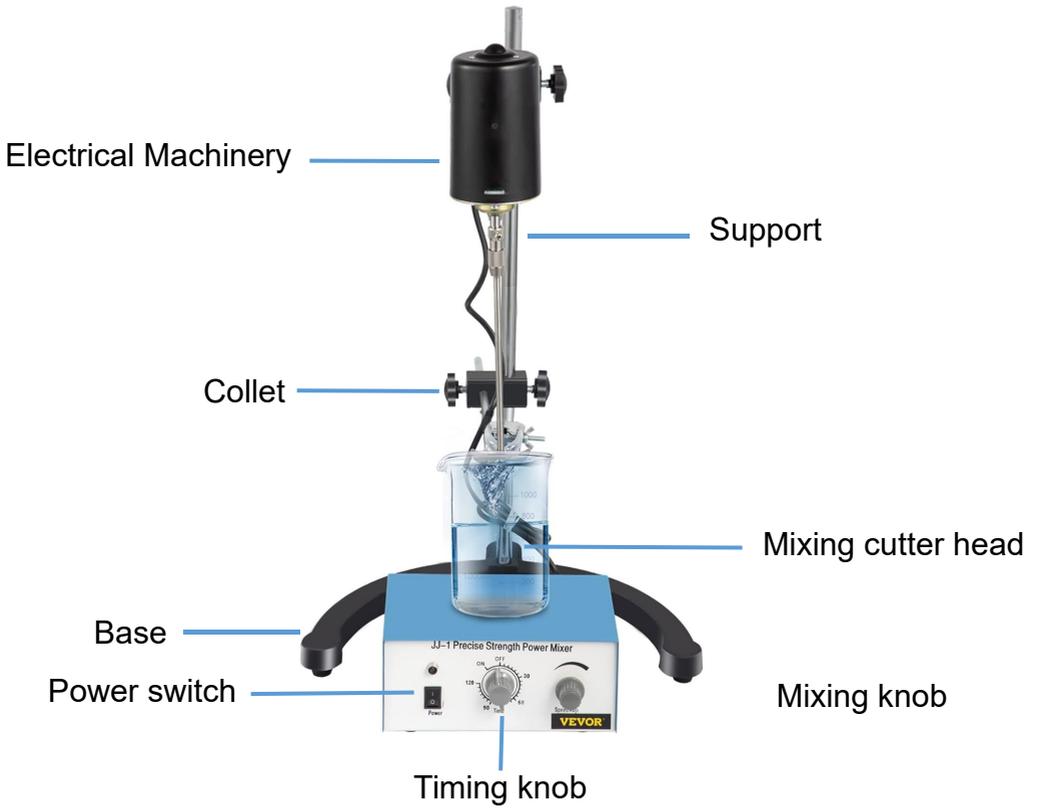
### **Instructions d'entretien :**

Après une utilisation à long terme, le polyfluoroéthylène dans l'outil de

l'homogénéisateur à grande vitesse est une pièce d'usure, qui peut être remplacée par l'utilisateur, et constitue la procédure d'assemblage de l'homogénéisateur.

Attention : Après chaque utilisation, retirez le couteau et rincez-le à l'eau claire. Insérez d'abord la tête de dispersion dans le polyfluoroéthylène. Lorsque le pas de la tête de dispersion dépasse de 0,2 mm la longueur du manchon, si ce dernier est trop long, abaissez une extrémité de la petite tête à l'aide d'un couteau cylindrique. Ensuite, enfoncez le manchon en polyfluoroéthylène dans la tête fixe à la main, puis insérez la tête de dispersion dans le manchon. La tête de dispersion doit alors tourner librement dans le manchon. Si le manchon est bien serré, insérez-le et tirez-le dans le manchon à l'aide d'un foret de  $\varnothing 5$ . Après avoir tiré, insérez la tête de dispersion dans le manchon et serrez le petit axe de rotation (la force de torsion doit être appropriée pour éviter tout glissement), puis serrez le manchon de fixation et la tête de fixation.

**MODÈLE N° : JJ-1**



**Mode de fonctionnement :**

1. Placez la machine sur un bureau horizontal, puis connectez le cordon d'alimentation à la prise de courant située à l'arrière de la base.
2. Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation dans une prise standard.
3. Faites attention à l'interrupteur d'alimentation situé sur le côté droit de la base. Le trait (-) indique la mise sous tension et le trait (o) indique l'arrêt.
4. Placez la machine de manière stable, placez le béccher avec le médicament liquide au centre de la plaque de travail, placez un rotor approprié dans le béccher et placez-le au centre du béccher, allumez l'alimentation électrique, ajustez-le à la vitesse requise en tournant le bouton « Speed Adjust ».
5. Si un chronométrage est nécessaire, tournez le bouton de chronométrage jusqu'à la durée souhaitée, puis démarrez le compte à rebours . Plage de chronométrage : 0 à 120 min .

### **Précautions d'emploi**

Le bouton de réglage de la vitesse est préréglé en usine sur la vitesse maximale afin de protéger le système d'entraînement des dommages pendant le transport. Par conséquent, vérifiez le réglage du bouton avant utilisation afin de vous assurer qu'il est adapté au liquide à agiter : si la vitesse ne peut être déterminée, tournez-le au minimum. Après une période d'inutilisation ou de réutilisation, le mélangeur émettra un bruit de frottement. Ce bruit est dû à la garniture de la roue de friction précontrainte. Il n'affecte pas le fonctionnement du mélangeur et disparaît après un court fonctionnement. Le mandrin rotatif et l'arbre de mélange permettent l'insertion d'une tige de mélange de serrage d'un diamètre allant jusqu'à 12 mm.

### **Instructions d'entretien :**

Les mélangeurs électriques ne peuvent tomber en panne qu'après une usure naturelle à long terme et le vieillissement des pièces.

Lors du nettoyage, utilisez uniquement de l'eau et des tensioactifs. Il est interdit de mettre en contact des substances huileuses ou grasses avec les

surfaces de la roue de friction et de la roue conique. Cela réduit considérablement le coefficient de frottement entre les deux, affaiblissant ainsi la capacité de transmission de puissance .



Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

**Fabricant** : Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adresse** : Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi  
Shanghai

**Importé en Australie** : SIHAO PTY LTD . 1 ROKEVA STREET,  
ASTWOOD, NSW 2122, Australie

**Importé aux États-Unis** : Sanven Technology Ltd.

Suite 250 , 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



SHUNSHUN GmbH

Römeräcker 9 Z2021,76351

Linkenheim-Hochstetten, Germany



Pooledas Group Ltd  
Unit 5 Albert Edward House, The  
Pavilions Preston, United Kingdom

**Fabriqué en Chine**



**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Certificat d'assistance et de garantie électronique**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technisch Support und E-Garantie-Zertifikat <https://www.vevor.com/support>

## **OVERHEAD-MIXER BENUTZERHANDBUCH**

**MODELL NR.: FSH-2A, JJ-1**

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.



# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## Magnetic Stirrers

MODELL NR.: FSH-2A, JJ-1



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

 **WARNUNG:**

**Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.**

	<p><b>Warnung!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.</li><li>● Stellen Sie sicher, dass nur geschultes Personal mit dem Gerät arbeitet.</li></ul>
	<p><b>Schutzleiterkontakt !</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die Steckdose geerdet ist (Schutzkontakt) .</li></ul>

- Tragen Sie beim Betrieb persönliche Schutzausrüstung, um folgende Risiken zu vermeiden :
  - Spritzen und Verdunsten von Flüssigkeiten
  - Freisetzung giftiger oder brennbarer Gase
- **Satz** Stellen Sie das Gerät in einem geräumigen Bereich auf einer stabilen, sauberen, rutschfesten, trockenen und feuerfesten Oberfläche auf. Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, mit gefährlichen Stoffen oder in der Nähe von Wasser.
- Erhöhen Sie die Geschwindigkeit schrittweise. Reduzieren Sie die Geschwindigkeit, wenn:
  - Rührstab bricht aufgrund hoher Geschwindigkeit ab
  - Das Gerät läuft nicht reibungslos oder der Behälter ist nicht mittig auf der Platte
- Beachten Sie die Gefahren durch:
  - Brennbare Stoffe oder Medien mit niedriger Siedetemperatur
  - Überfüllung von Medien
  - Unsicherer Behälter
- Pathogene Stoffe nur in geschlossenen Gefäßen verarbeiten.
  - Wenn das Gehäuse des Rührstabs aus PTFE besteht, beachten

Sie bitte :

- Elementares Fluor, drei Fluoride und Alkalimetalle korrodieren PTFE und Halogenalkane und führen bei Raumtemperatur zu einer Ausdehnung .
- Geschmolzene Alkali- und Erdalkalimetalle oder deren Lösungen sowie das Pulver der zweiten und dritten Gruppe des Periodensystems der Elemente reagieren chemisch mit PTFE, wenn die Temperatur 300 bis 400 ° C erreicht .
- Überprüfen Sie das Gerät und das Zubehör vor jedem Gebrauch . Verwenden Sie keine beschädigten Komponenten. Ein sicherer Betrieb ist nur mit dem im Abschnitt „Zubehör“ aufgeführten Zubehör gewährleistet. Zubehör muss sicher am Gerät befestigt sein und bei Nichtgebrauch entfernt werden. Trennen Sie vor dem Anbringen von Zubehör immer die Stromversorgung.
- Wenn ein externer Temperatursensor benötigt wird , muss die Spitze des Messensors mindestens 5–10 mm vom Behälterboden und der Behälterwand entfernt sein.
- Eine vollständige Trennung des Gerätes vom Stromnetz ist nur durch Abschalten der Hauptstromversorgung oder durch Ziehen des Netzsteckers möglich.
- Die auf dem Etikett angegebene Spannung muss mit der Netzspannung übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht die Kochplatte berührt. Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Die Bedienung des Gerätes darf nur durch Fachpersonal erfolgen. Von starken Magnetfeldern fernhalten.

## **BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF**

### **PROPER USE**

Das Gerät ist zum Mischen und/oder Erhitzen von Flüssigkeiten in Schulen, Laboren oder Fabriken konzipiert

- Beachten Sie die Mindestabstände zwischen mehreren Einheiten

sowie die Abstände zur Rückwand und über der Baugruppe ( min . 100 mm ).

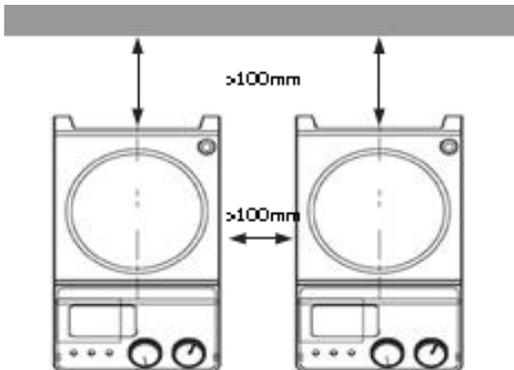


Abbildung 1

Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz in Wohngebieten oder anderen in den Sicherheitshinweisen genannten Einschränkungen geeignet.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Modell	FSH-2A	JJ-1
Spannung [VAC]	220~240	220~240
Frequenz [Hz]	50	50
Leistung [W]	185	100
Maximale Rührkapazität [mL]	1000	1000
Technische Daten (L*B*H)[mm]	265*165*460	200*125*200
Verpackungsgröße (L*B*H) [mm]	340*250*460	430*320*160
Nettogewicht [kg]	4.6	6.8
Bruttogewicht [kg]	5	7.3

\*Produktspezifikationen, Aussehen und Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## **PACKAGE CONTENTS**

**MODELL NR.: FSH-2A**



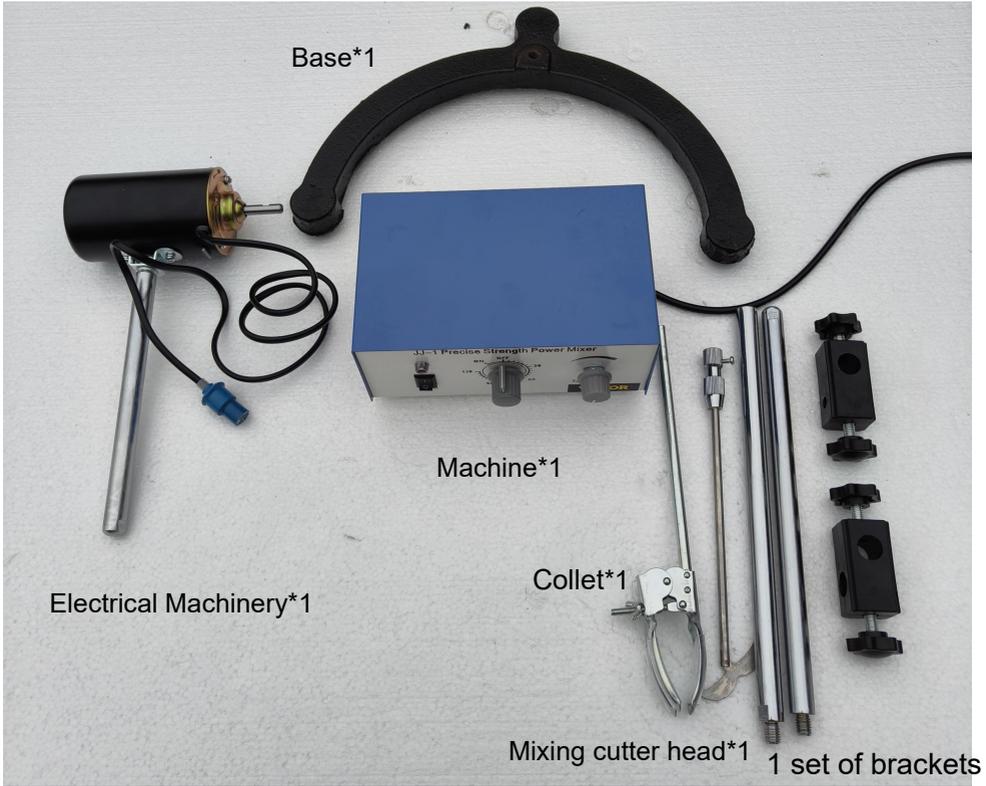
Fixed Magnet\*3

Glass\*4

1 set of wrench

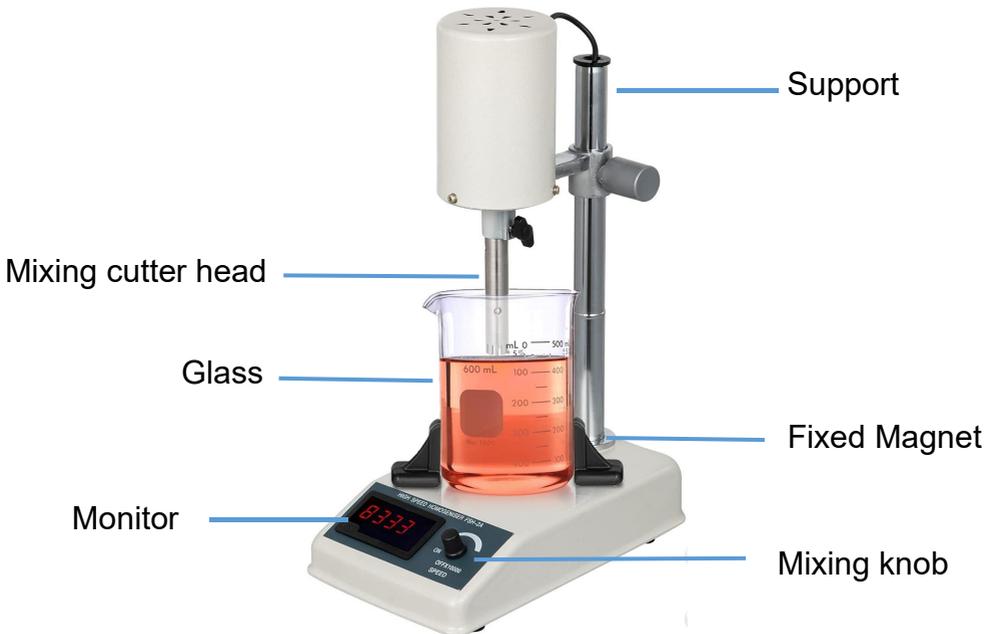
Mixing cutter head\*2

**MODELL NR.: JJ-1**



## PRODUCT FUNCTIONS

## MODELL NR.: FSH-2A



### Betriebsart:

1. Stellen Sie die Maschine auf eine waagerechte Arbeitsfläche und schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose auf der Rückseite der Basis an.
2. Stecken Sie das andere Ende des Netzkabels in eine Standardsteckdose.
3. Passen Sie die Geschwindigkeit durch Drehen des Knopfes an. Die aktuelle Geschwindigkeit wird auf dem Bildschirm angezeigt.

## **Vorsichtsmaßnahmen für die Anwendung**

Das Gerät wird auf einen waagerechten Arbeitstisch gestellt und der benötigte Homogenisierungsschneider muss an seinem Platz sein. Wenn die Stromversorgung an die Testmaschine angeschlossen ist, wird der Pflaumenmesserkopf mit einer mit Wasser gefüllten Tasse oder einem anderen Utensil ins Wasser getaucht. Der Netzschalter wird eingeschaltet, der Geschwindigkeitsregler wird langsam auf schnell eingestellt und es gibt keine offensichtliche Metallreibung (wie z. B. Metallreibung, Ausschalten, Lösen der 6-mm-Anzugsbänder des Schneiders, um die Befestigungshülse zufällig zu drehen). Drehen Sie es um und installieren Sie es an Ort und Stelle, dann festziehen. Sie können nicht arbeiten, bis Sie fertig sind. Schneiden Sie die zu testenden Pflanzen oder Organismen in kleine Stücke oder Stücke, legen Sie sie in zufällig angeordnete Glasgefäße, klemmen Sie sie in die Mitte der Magnethalterung (Siebeneck), lösen Sie die 8-mm-Befestigungsbänder der festen Motorbasis, bewegen Sie sich langsam die Öffnung des Utensils hinunter, bringen Sie den Kopf des Homogenisats 2-3 mm vom Boden des Utensils entfernt an und ziehen Sie die 8-mm-Bänder wieder fest. Die Bearbeitungszeit des Experiments sollte jeweils 3 Minuten nicht überschreiten.

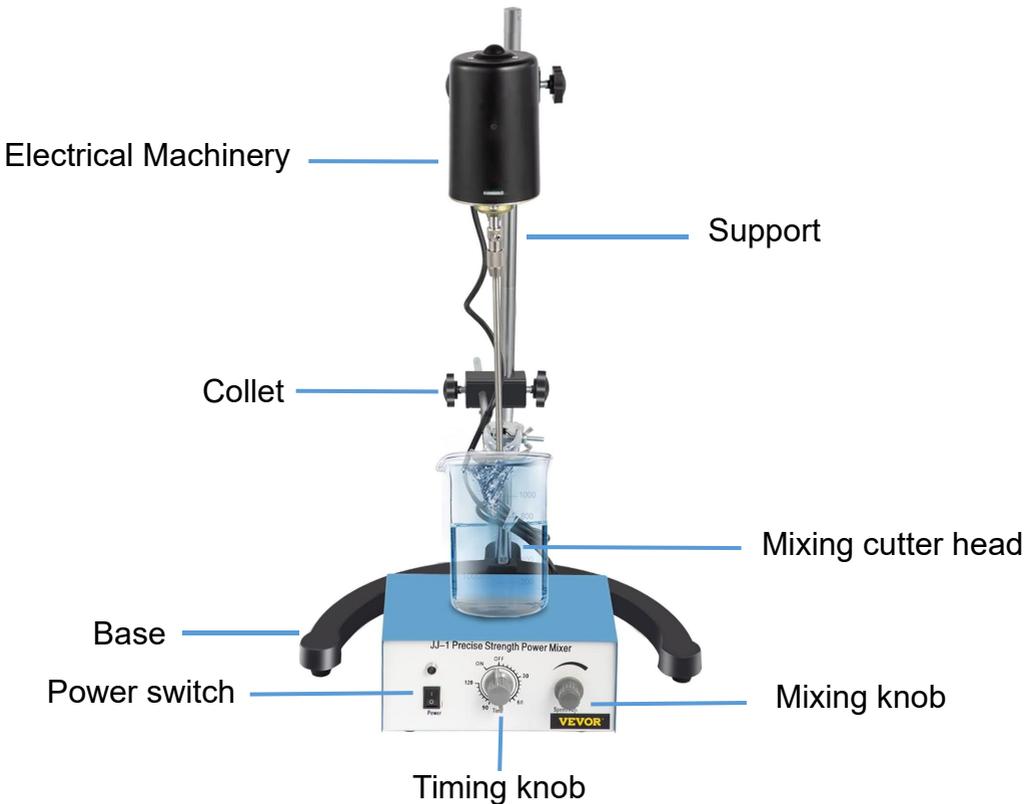
## **Wartungshinweise:**

Nach längerem Gebrauch ist das Polyfluorethylen im Werkzeug des Hochgeschwindigkeitshomogenisators ein Verschleißteil, das vom Benutzer ausgetauscht werden kann und Teil des Montagevorgangs des Homogenisators ist.

Achtung: Nach jedem Einsatz den Fräser entfernen und mit klarem Wasser abspülen. Zuerst den Dispergierkopf in die Polyfluorethylen-Hülse einsetzen. Wenn der Abstand des Dispergierkopfes die Hülslenlänge um 0,2 mm überschreitet, kann ein Ende des kleinen Kopfes mit einem zylindrischen Messer auf die richtige Länge gekürzt werden. Anschließend kann die Polyfluorethylen-Hülse von Hand in den festen Kopf gedrückt und der Dispergierkopf in die Hülse eingesetzt werden. Der Dispergierkopf muss sich dabei frei in der Hülse drehen können. Wenn die Hülse fest sitzt, kann er mit einem  $\varnothing 5$ -Bohrer eingesetzt und hineingezogen werden. Nach dem Ziehen den Dispergierkopf in die Hülse einsetzen und die kleine Drehachse festziehen (beim Drehen muss die Kraft angemessen sein, da es sonst zu einem Verrutschen kommt). Abschließend die

Befestigungshülse und den Befestigungskopf festziehen.

**MODELL NR.: JJ-1**





### **Betriebsart:**

1. Stellen Sie die Maschine auf eine waagerechte Arbeitsfläche und schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose auf der Rückseite der Basis an.
2. Stecken Sie das andere Ende des Netzkabels in eine Standardsteckdose.
3. Achten Sie auf den Netzschalter auf der rechten Seite der Basis. Die Linie (-) bedeutet „Ein “ und (o) bedeutet „Aus “.
4. Stellen Sie die Maschine stabil auf, stellen Sie den Becher mit dem flüssigen Arzneimittel in die Mitte der Arbeitsplatte, setzen Sie einen geeigneten Rotor in den Becher und platzieren Sie ihn in der Mitte des Bechers, schalten Sie die Stromversorgung ein und stellen Sie die gewünschte Geschwindigkeit durch Drehen des Knopfs „Speed Adjust“ ein.
5. Wenn eine Zeitmessung erforderlich ist, drehen Sie den Zeitknopf auf die gewünschte Zeit und starten Sie dann den Countdown . Zeitbereich: 0–120 Min .

### **Vorsichtsmaßnahmen für die Anwendung**

Der Drehzahlregler ist werkseitig auf die höchste Geschwindigkeit voreingestellt, um das Antriebssystem vor Transportschäden zu schützen.

Überprüfen Sie daher vor Gebrauch die Einstellung des Reglers, um sicherzustellen, dass sie für die zu rührende Flüssigkeit geeignet ist. Lässt sich die Geschwindigkeit nicht ermitteln, drehen Sie den Regler auf das Minimum. Nach längerer Nichtbenutzung oder Wiederverwendung des Mixers ist beim ersten Anschließen ein Reibgeräusch zu hören. Dies ist auf die vorgespannte Reibradbeschichtung zurückzuführen. Die Funktion des Mixers wird dadurch nicht beeinträchtigt. Das Geräusch verschwindet nach kurzer Einschaltdauer. Drehfutter und Mischwelle ermöglichen das Einsetzen von Klemmmixstäben mit einem Durchmesser von bis zu 12 mm.

### **Wartungshinweise:**

Erst durch langfristige natürliche Abnutzung und Alterung der Teile kann es zu Ausfällen bei elektrischen Mixern kommen.

Verwenden Sie zum Reinigen ausschließlich Wasser und verwenden Sie tensidhaltige Reinigungsmittel. Öl- oder Fettstoffe dürfen nicht mit den Oberflächen des Reibrads und des Kegelrads in Berührung kommen. Dies verringert den Reibungskoeffizienten zwischen den beiden erheblich und schwächt dadurch die Kraftübertragungsfähigkeit .



Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EG. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung unterliegt. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Entsprechend gekennzeichnete Produkte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.



**Hersteller:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adresse:** Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi  
Shanghai

**Importiert nach AUS:** SIHAO PTY LTD . 1 ROKEVA  
STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

**In die USA importiert:** Sanven Technology Ltd.

Suite 250 , 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



SHUNSHUN GmbH  
Römeräcker 9 Z2021,76351  
Linkenheim-Hochstetten, Germany



Pooledas Group Ltd  
Unit 5 Albert Edward House, The  
Pavilions Preston, United Kingdom

**In China hergestellt**



**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Support- und E-Warranty-Zertifikat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Técnico Certificado de soporte y garantía electrónica

<https://www.vevor.com/support>

## **MEZCLADORAS DE TECHO**

### **MANUAL DEL USUARIO**

**NÚMERO DE MODELO: FSH-2A, JJ-1**

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.



# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## Magnetic Stirrers

N.º DE MODELO: FSH-2A, JJ-1



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

 **ADVERTENCIA:**

**Lea este manual detenidamente antes de utilizar el producto. De lo contrario, podría sufrir lesiones graves.**

	<p><b>¡Advertencia!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Lea atentamente las instrucciones de uso antes de usarlo.</li><li>● Asegúrese de que sólo personal capacitado trabaje con el instrumento.</li></ul>
	<p><b>Contacto de tierra protector !</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Asegúrese de que el enchufe esté conectado a tierra (contacto de tierra de protección) antes de usarlo .</li></ul>

- Al operar, use protección personal para evitar el riesgo de :
  - Salpicaduras y evaporación de líquidos
  - Liberación de gases tóxicos o combustibles
- Colocar Coloque el instrumento en un lugar amplio sobre una superficie estable, limpia, antideslizante, seca e ignífuga. No lo utilice en atmósferas explosivas, con sustancias peligrosas ni cerca del agua.
- Aumente gradualmente la velocidad, reduzca la velocidad si:
  - La barra agitadora se rompe debido a la alta velocidad
  - El instrumento no funciona con suavidad o el recipiente no está centrado en la placa
- Tenga en cuenta los peligros debido a:
  - Materiales o medios inflamables con baja temperatura de ebullición
  - Sobrellenado de medios
  - Contenedor inseguro
- Procese materiales patógenos únicamente en recipientes cerrados.
  - Si la carcasa de la barra agitadora es de PTFE, tenga en cuenta lo siguiente :
  - El flúor elemental, tres fluoruros y metales alcalinos corroerán el PTFE y los alcanos halógenos haciendo que se expandan a temperatura ambiente .

- Los metales alcalinos y alcalinotérreos fundidos o sus soluciones, así como el polvo del segundo y tercer grupo de la Tabla Periódica de Elementos, tendrán una reacción química con el PTFE cuando la temperatura alcance los 300 ~ 400 °C .
- Revise el instrumento y los accesorios antes de cada uso . No utilice componentes dañados. El funcionamiento seguro solo se garantiza con los accesorios indicados en la sección "Accesorios". Los accesorios deben estar bien fijados al dispositivo y deben retirarse cuando no se utilicen. Desconecte siempre la alimentación antes de instalar los accesorios.
- se necesita el sensor de temperatura externo , la punta del sensor de medición debe estar al menos a 5-10 mm del fondo y la pared del recipiente.
- El instrumento sólo se puede desconectar completamente de la fuente de alimentación principal apagándola o desconectando el enchufe.
- El voltaje indicado en la etiqueta debe corresponder a la fuente de alimentación principal.
- Asegúrese de que el cable de alimentación principal no toque la placa calefactora. No cubra el dispositivo.
- El instrumento sólo debe ser utilizado por expertos.

Mantener alejado de campos magnéticos elevados.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

### **PROPER USE**

El instrumento está diseñado para mezclar y/o calentar líquidos en escuelas, laboratorios o fábricas.

- Respetar las distancias mínimas entre varias unidades, así como las distancias a la pared trasera y por encima del conjunto ( mín . 100 mm ).

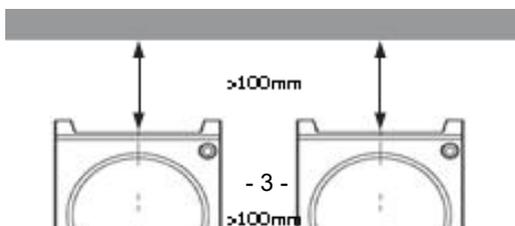


Figura 1

Este dispositivo no es adecuado para su uso en zonas residenciales u otras restricciones mencionadas en las instrucciones de seguridad.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Modelo	FSH-2A	JJ-1
Voltaje [VAC]	220~240	220~240
Frecuencia [Hz]	50	50
Potencia [W]	185	100
Capacidad máxima de agitación [mL]	1000	1000
Dimensiones del producto (Largo*Ancho*Alto)[mm]	265*165*460	200*125*200
Tamaño del embalaje (Largo*Ancho*Alto) [mm]	340*250*460	430*320*160
Peso neto [kg]	4.6	6.8
Peso bruto [kg]	5	7.3

\*Los productos como especificaciones, apariencia y diseño están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

## PACKAGE CONTENTS

N.º DE MODELO: FSH-2A



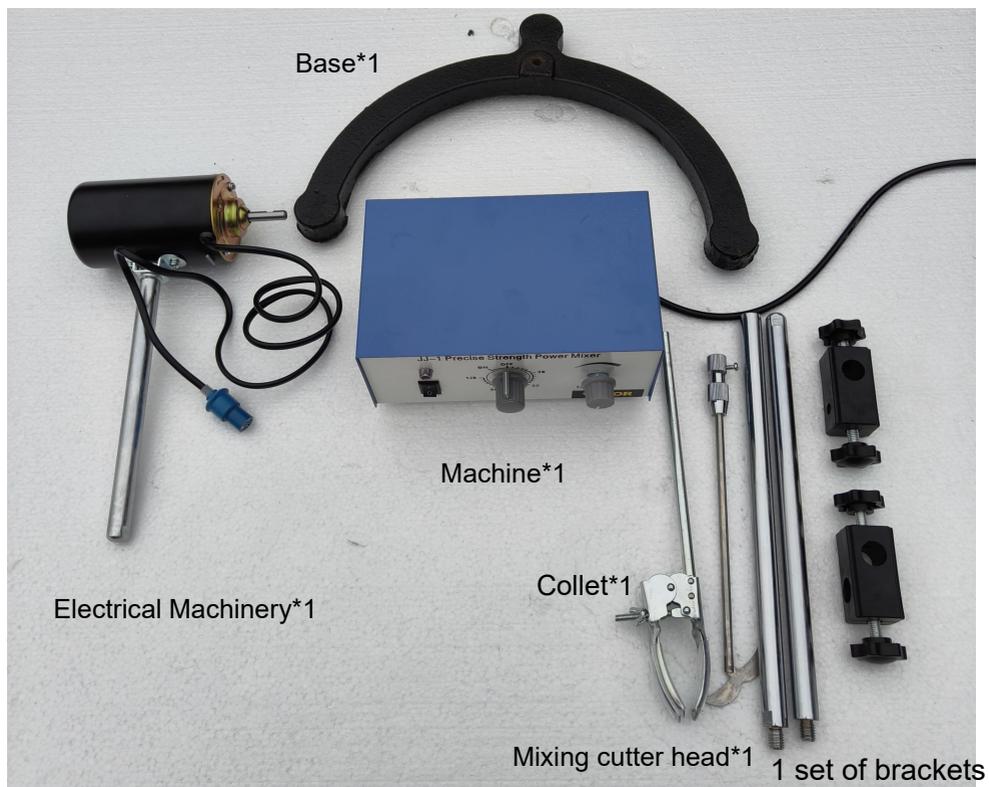
Fixed Magnet\*3

Glass\*4

1 set of wrench

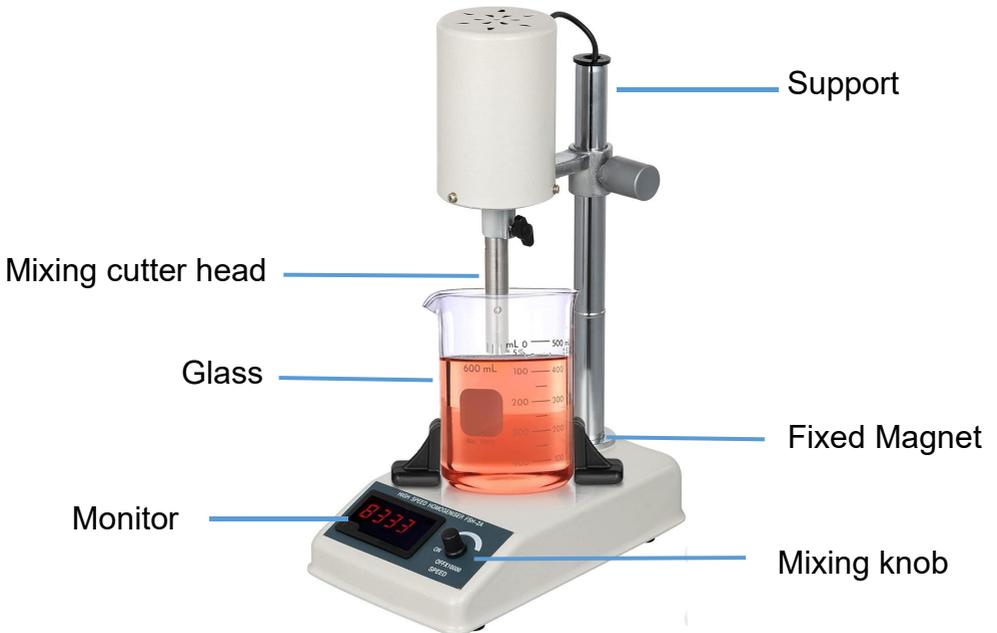
Mixing cutter head\*2

**N.º DE MODELO: JJ-1**



## PRODUCT FUNCTIONS

N.º DE MODELO: FSH-2A





### **Modo de operación:**

1. Coloque la máquina sobre un escritorio horizontal y luego conecte el cable de alimentación a la toma de corriente en la parte posterior de la base.
2. Conecte el otro extremo del cable de alimentación a un enchufe estándar.
3. Ajuste la velocidad girando la perilla y la velocidad actual se mostrará en la pantalla.

### **Precauciones de uso**

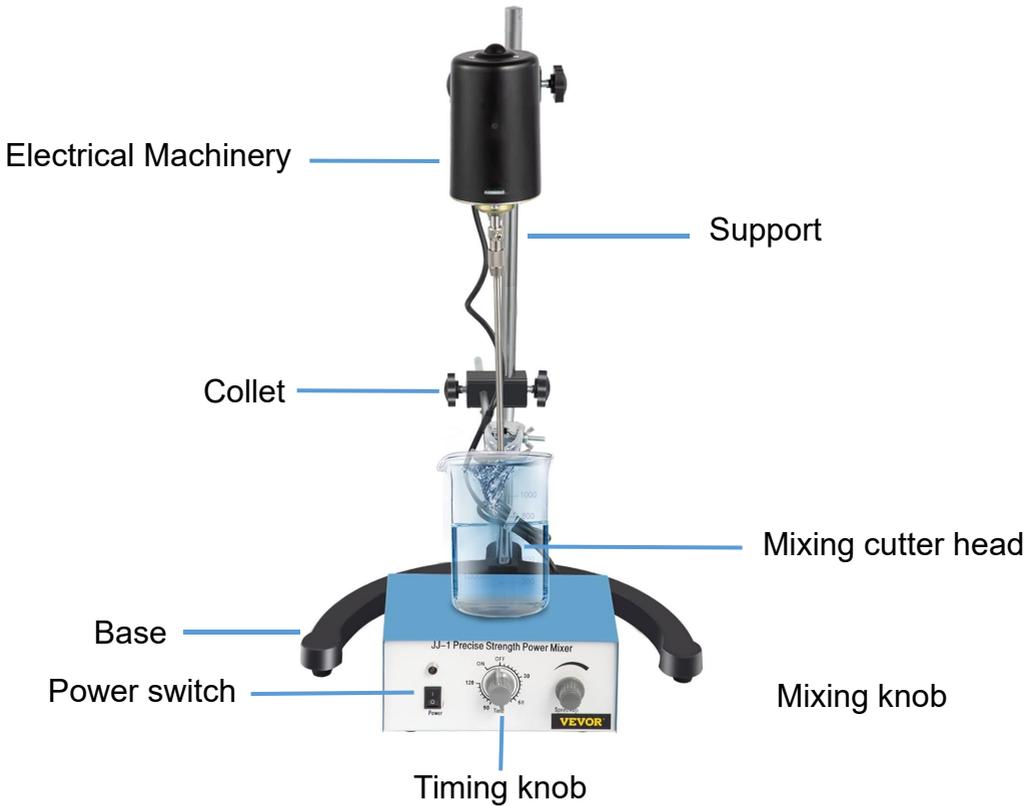
El instrumento se coloca sobre una mesa de trabajo horizontal y el cortador homogeneizador necesario debe estar instalado. Una vez conectada la fuente de alimentación a la máquina de prueba, se sumerge el cabezal del cortador en agua con una taza o utensilio lleno de agua. Se enciende el interruptor de encendido, se ajusta la velocidad de lenta a rápida y no se observa fricción metálica aparente (por ejemplo, se apaga el instrumento, se aflojan las abrazaderas de ajuste de 6 mm del cortador para girar la camisa de fijación aleatoriamente). Se levanta, se instala y se aprieta. No se puede trabajar hasta que se haya terminado. Corte las plantas u organismos que se van a analizar en trozos pequeños, colóquelos en recipientes de vidrio dispuestos aleatoriamente, fíjelos en el centro del soporte magnético (heptágono), afloje las abrazaderas de ajuste de 8 mm de la base fija del motor, baje lentamente por el orificio del utensilio, coloque el cabezal del homogeneizador a 2-3 mm de la base del utensilio y vuelva a apretar las abrazaderas de 8 mm. El tiempo de trabajo del experimento no debe exceder los 3 minutos.

### **Instrucciones de mantenimiento:**

Después de un uso prolongado, el polifluoroetileno en la herramienta del homogeneizador de alta velocidad es una pieza de desgaste, que puede ser reemplazada por el usuario y es el procedimiento de ensamblaje del homogeneizador.

Precaución: Después de cada trabajo, retire la fresa y enjuáguela con agua limpia. Primero, inserte el cabezal dispersor en el polifluoroetileno. Cuando el paso del cabezal dispersor supere la longitud del manguito en 0,2 mm, si el manguito es demasiado largo, reduzca el extremo del cabezal pequeño con una cuchilla cilíndrica. A continuación, presione el manguito de polifluoroetileno en el cabezal fijo con la mano y, a continuación, inserte el cabezal dispersor en el manguito. En este punto, el cabezal dispersor debe girar libremente en el manguito. Si el manguito está apretado, introdúzcalo y tire de él con una broca de  $\phi 5$ . Después de tirar, inserte el cabezal dispersor en el manguito y apriete el eje giratorio pequeño (al girar, aplique la fuerza adecuada, ya que podría resbalar) y, por último, apriete el manguito y el cabezal de fijación.

**N.º DE MODELO: JJ-1**



### Modo de operación:

1. Coloque la máquina sobre un escritorio horizontal y luego conecte el

cable de alimentación a la toma de corriente en la parte posterior de la base.

2. Conecte el otro extremo del cable de alimentación a un enchufe estándar.

3. Preste atención al interruptor de encendido en el lado derecho de la base. La línea (-) indica encendido y (o) indica apagado.

4. Coloque la máquina de manera estable, ponga el vaso de precipitados con el medicamento líquido en el centro de la placa de trabajo, coloque un rotor apropiado en el vaso de precipitados y colóquelo en el centro del vaso de precipitados, encienda la fuente de alimentación, ajústela a la velocidad requerida girando la perilla "Ajuste de velocidad".

5. Si necesita cronometrar, gire la perilla de cronometraje hasta el tiempo deseado e inicie la cuenta regresiva . Rango de cronometraje: 0-120 min .

### **Precauciones de uso**

La perilla de control de velocidad viene preajustada de fábrica a la velocidad máxima para proteger el sistema de accionamiento de daños durante el transporte. Por lo tanto, verifique el ajuste de la perilla antes de usarla para asegurarse de que sea adecuada para el líquido que se agita. Si no puede determinar la velocidad, gírela al mínimo. Si la mezcladora no se utiliza o se reutiliza durante un tiempo, la conexión inicial producirá un ruido de fricción debido al revestimiento de la rueda de fricción pretensada. Esto no afecta el funcionamiento de la mezcladora y el ruido desaparece tras un breve periodo de funcionamiento. El mandril giratorio y el eje de mezcla permiten insertar una varilla mezcladora de sujeción con un diámetro de hasta 12 mm.

### **Instrucciones de mantenimiento:**

Las batidoras eléctricas solo pueden fallar después del desgaste natural y el envejecimiento prolongado de las piezas.

Para la limpieza, utilice solo agua y utilice surfactantes. Se prohíbe el contacto de aceites o grasas con las superficies de la rueda de fricción y la rueda cónica. Esto reduce considerablemente el coeficiente de fricción entre ambas, lo que afecta negativamente la capacidad de transmisión de potencia .



Este producto está sujeto a la Directiva Europea 2012/19/CE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere la recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados con este símbolo no pueden desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

**Fabricante:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Dirección:** Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi  
Shanghai

**Importado a AUS:** SIHAO PTY LTD . 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD,  
NSW 2122, Australia

**Importado a EE.UU.:** Sanven Technology Ltd.

Suite 250 , 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



SHUNSHUN GmbH  
Römeräcker 9 Z2021,76351  
Linkenheim-Hochstetten,Germany



Pooledas Group Ltd  
Unit 5 Albert Edward House, The  
Pavilions Preston, United Kingdom

**Hecho en china**



**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Certificado de soporte y garantía electrónica**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Tecnico Supporto e certificato di garanzia elettronica

<https://www.vevor.com/support>

## **MIXER SOPRAELEVATI**

### **MANUALE D' USO**

**N. MODELLO: FSH-2A, JJ-1**

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.



# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## Magnetic Stirrers

N. MODELLO: FSH-2A, JJ-1



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

## **AVVERTIMENTO:**

Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di questa indicazione può causare lesioni gravi.

	<p><b>Avvertimento!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni per l'uso.</li><li>● Assicurarsi che lo strumento venga utilizzato solo da personale qualificato.</li></ul>
	<p><b>Contatto di terra protettivo !</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Prima dell'uso, assicurarsi che la presa sia dotata di messa a terra (contatto di terra di protezione) .</li></ul>

- Durante il funzionamento, indossare dispositivi di protezione individuale per evitare il rischio di :
  - Schizzi ed evaporazione di liquidi
  - Rilascio di gas tossici o combustibili
- Impostato Collocare lo strumento in un'area spaziosa, su una superficie stabile, pulita, antiscivolo, asciutta e ignifuga. Non utilizzare lo strumento in atmosfere esplosive, con sostanze pericolose o in prossimità di acqua.
- Aumentare gradualmente la velocità, ridurla se:
  - La barra di agitazione si rompe a causa dell'alta velocità
  - Lo strumento non funziona correttamente o il contenitore non è centrato sulla piastra
- Essere consapevoli dei pericoli dovuti a:
  - Materiali o mezzi infiammabili con una bassa temperatura di ebollizione
  - Riempimento eccessivo dei supporti
  - Contenitore non sicuro
- Trattare i materiali patogeni solo in recipienti chiusi.
  - Se la cassa della barra di agitazione è in PTFE, si prega di notare :
  - Il fluoro elementare, tre fluoruri e i metalli alcalini corrodono il PTFE e gli alcani alogeni, facendoli espandere a temperatura

ambiente .

- I metalli alcalini fusi, i metalli alcalino-terrosi o le loro soluzioni, nonché la polvere della seconda e terza etnia della tavola periodica degli elementi, reagiranno chimicamente con il PTFE quando la temperatura raggiunge i 300 ~ 400 ° C .
- Controllare lo strumento e gli accessori prima di ogni utilizzo . Non utilizzare componenti danneggiati. Il funzionamento sicuro è garantito solo con gli accessori elencati nella sezione "Accessori". Gli accessori devono essere fissati saldamente al dispositivo e devono essere rimossi quando non in uso. Scollegare sempre l'alimentazione prima di installare gli accessori.
- è necessario il sensore di temperatura esterno , la punta del sensore di misurazione deve trovarsi ad almeno 5-10 mm dal fondo e dalla parete del recipiente.
- Lo strumento può essere scollegato completamente dall'alimentazione principale solo spegnendo l'alimentazione principale o scollegando la spina.
- La tensione indicata sull'etichetta deve corrispondere alla tensione di alimentazione principale.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione principale non tocchi la piastra riscaldante. Non coprire l'apparecchio.
- Lo strumento deve essere utilizzato solo da esperti.

Tenere lontano da campi magnetici elevati.

**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**

## PROPER USE

Lo strumento è progettato per miscelare e/o riscaldare liquidi in scuole, laboratori o fabbriche

- Rispettare le distanze minime tra più unità e le distanze dalla parete posteriore e sopra l'assemblaggio ( min . 100 mm ).

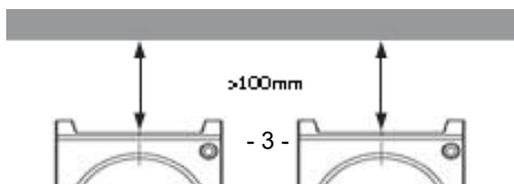


Figura 1

Questo dispositivo non è adatto all'uso in aree residenziali o in altri contesti specificati nelle Istruzioni di sicurezza.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Modello	FSH-2A	JJ-1
Tensione [VAC]	220~240	220~240
Frequenza [Hz]	50	50
Potenza [W]	185	100
Capacità massima di agitazione [mL]	1000	1000
Dimensioni del prodotto (L*P*A)[mm]	265*165*460	200*125*200
Dimensioni dell'imballaggio (L*P*A) [mm]	340*250*460	430*320*160
Peso netto [kg]	4.6	6.8
Peso lordo [kg]	5	7.3

\*Specifiche, aspetto e design dei prodotti sono soggetti a modifiche senza preavviso.

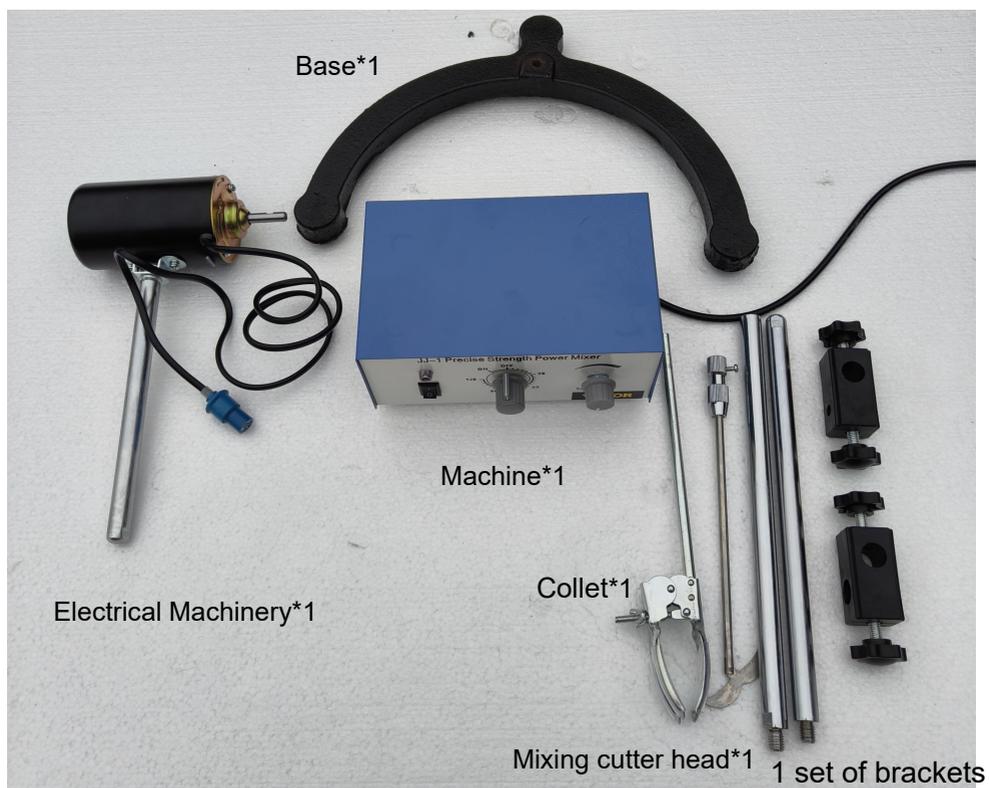
## PACKAGE CONTENTS

### N. MODELLO: FSH-2A



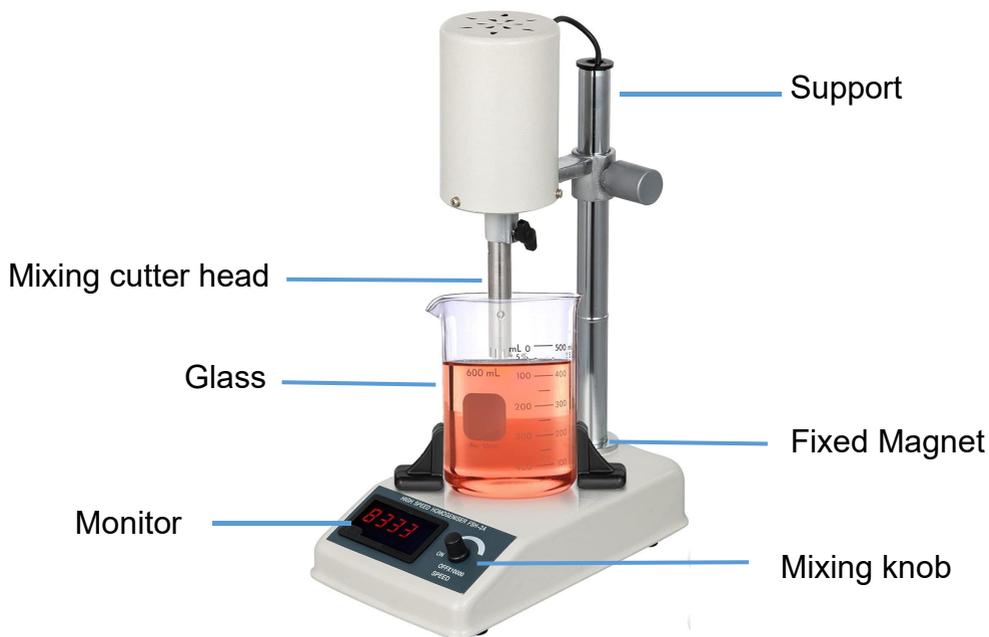
Mixing cutter head\*2

**N. MODELLO: JJ-1**



## PRODUCT FUNCTIONS

N. MODELLO: FSH-2A





### **Modalità operativa:**

1. Posizionare la macchina su un tavolo orizzontale, quindi collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente posta sul retro della base.
2. Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione a una presa di corrente standard.
3. Regolare la velocità ruotando la manopola; la velocità attuale verrà visualizzata sul display.

### **Precauzioni per l'uso**

Lo strumento viene posizionato su un tavolo da lavoro orizzontale e la fresa omogeneizzante necessaria deve essere posizionata correttamente. Dopo aver collegato l'alimentatore alla macchina di prova, la testa della lama viene immersa in acqua con una tazza o un utensile riempito d'acqua. L'interruttore di alimentazione viene acceso, la manopola della velocità viene regolata da lentamente a velocemente e non vi è alcun attrito metallico evidente (ad esempio, attrito metallico, spegnere, allentare i braccialetti di serraggio della fresa di 6 mm per ruotare la camicia di fissaggio in modo casuale). Ruotare e installare in posizione, quindi serrare. Non è possibile lavorare fino al termine delle operazioni. Tagliare le piante o gli organismi da testare in piccoli pezzi o frammenti, posizionarli in una vetreria attrezzata in modo casuale, fissarli al centro della staffa magnetica (ettagono), allentare i braccialetti di serraggio da 8 mm della base del motore fissa, spostare lentamente verso il basso l'orifizio dell'utensile, portare la testa dell'omogeneizzato a 2-3 mm dal fondo dell'utensile e serrare nuovamente i braccialetti da 8 mm. La durata dell'esperimento non deve superare i 3 minuti alla volta.

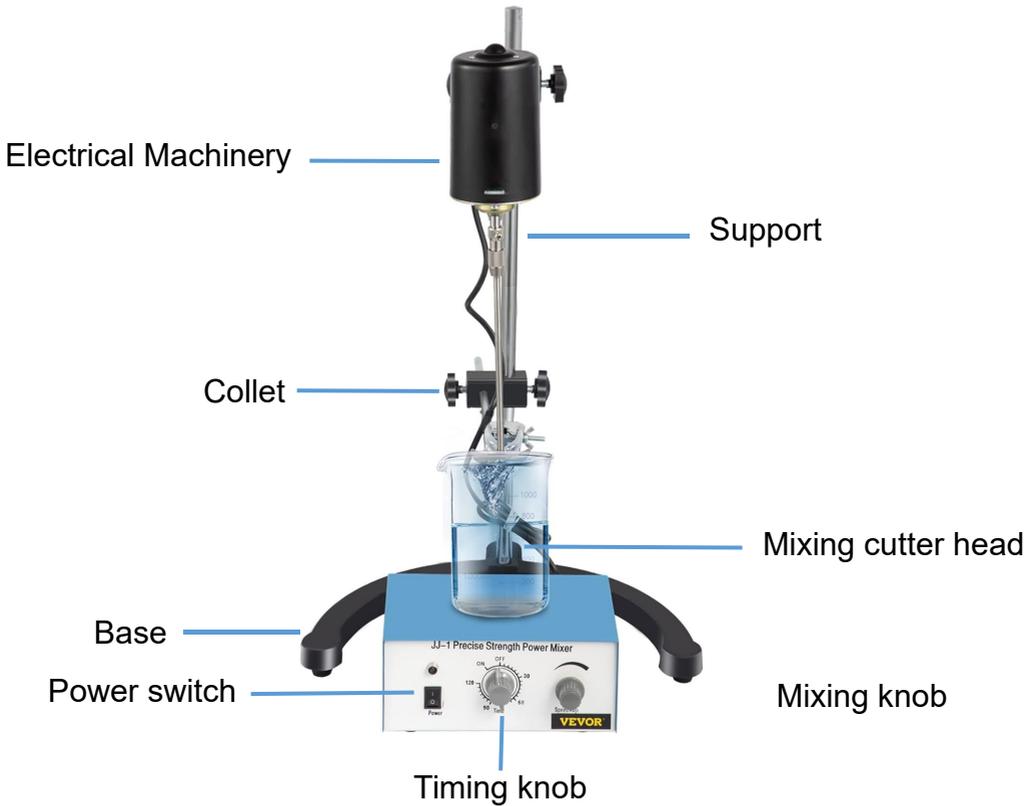
## **Istruzioni per la manutenzione:**

Dopo un utilizzo prolungato, il polifluoroetilene nell'utensile dell'omogeneizzatore ad alta velocità diventa una parte soggetta ad usura, che può essere sostituita dall'utente, ed è la procedura di assemblaggio dell'omogeneizzatore.

Attenzione: dopo ogni lavoro, rimuovere la fresa e sciacquarla con acqua pulita. Innanzitutto, inserire la testa di dispersione nel polifluoroetilene.

Quando il passo della testa di dispersione supera la lunghezza del manicotto di 0,2 mm, se si riscontra che il manicotto è troppo lungo, un'estremità della testina piccola può essere abbassata alla misura desiderata con un coltello cilindrico, quindi il manicotto in polifluoroetilene può essere premuto manualmente nella testa fissa e quindi la testa di dispersione può essere inserita nel manicotto. A questo punto, la testa di dispersione deve ruotare liberamente nel manicotto. Se si riscontra che il manicotto è stretto, può essere inserito e tirato nel manicotto con una punta da trapano da  $\varnothing 5$ . Dopo aver tirato, inserire la testa di dispersione nel manicotto e serrare il piccolo asse rotante (durante la torsione, la forza deve essere adeguata, altrimenti si verificherà uno slittamento), quindi serrare il manicotto di fissaggio e la testa di fissaggio.

**N. MODELLO: JJ-1**



### Modalità operativa:

1. Posizionare la macchina su un tavolo orizzontale, quindi collegare il

- cavo di alimentazione alla presa di corrente posta sul retro della base.
2. Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione a una presa di corrente standard.
  3. Prestare attenzione all'interruttore di alimentazione sul lato destro della base. La linea (-) indica acceso e (o) indica spento.
  4. Posizionare la macchina in modo stabile, posizionare il contenitore con il medicinale liquido al centro del piatto di lavoro, inserire un rotore adatto nel contenitore e posizionarlo al centro del contenitore, accendere l'alimentazione, regolare la velocità desiderata ruotando la manopola "Speed Adjust".
  5. Se è necessario cronometrare, ruotare la manopola del cronometro sul tempo desiderato e quindi avviare il conto alla rovescia . Intervallo di temporizzazione: 0 - 120 min .

### **Precauzioni per l'uso**

La manopola di controllo della velocità è preimpostata in fabbrica alla massima velocità per proteggere il sistema di azionamento da danni durante il trasporto. Pertanto, verificare l'impostazione della manopola prima dell'uso per assicurarsi che sia adatta al liquido da mescolare: se non è possibile determinare la velocità, ruotare la manopola al minimo. Dopo un periodo di inutilizzo o di riutilizzo del miscelatore, al primo utilizzo si avvertirà un rumore di attrito, dovuto al rivestimento della ruota di frizione del pretensionamento. Il rumore non compromette il funzionamento del miscelatore e scompare dopo un breve periodo di funzionamento. Il mandrino rotante e l'albero di miscelazione consentono di inserire l'asta di miscelazione con un diametro fino a 12 mm.

### **Istruzioni per la manutenzione:**

I miscelatori elettrici possono rompersi solo a causa dell'usura naturale e dell'invecchiamento dei componenti nel lungo periodo. Per la pulizia, utilizzare solo acqua e detersivi contenenti tensioattivi. È vietato il contatto di oli o grassi con le superfici della ruota di frizione e della ruota conica. Ciò riduce notevolmente il coefficiente di attrito tra le due parti, indebolendo così la capacità di trasmissione della potenza .



Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata nell'Unione Europea. Questo vale per il prodotto e tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere conferiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

**Produttore:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Indirizzo:** Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi  
Shanghai

**Importato in AUS:** SIHAO PTY LTD . 1 ROKEVA STREETEASTWOOD  
NSW 2122 Australia

**Importato negli USA:** Sanven Technology Ltd.

Suite 250 , 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



SHUNSHUN GmbH  
Römeräcker 9 Z2021,76351  
Linkenheim-Hochstetten, Germany



Pooledas Group Ltd  
Unit 5 Albert Edward House, The  
Pavilions Preston, United Kingdom

**Made in China**



**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Supporto e certificato di garanzia elettronica**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Techniczny Wsparcie i certyfikat e-gwarancji <https://www.vevor.com/support>

## **MIKSERY SUFITOWE**

### **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

**NR MODELU: FSH-2A, JJ-1**

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.



# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## Magnetic Stirrers

NR MODELU: FSH-2A, JJ-1



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

## OSTRZEŻENIE:

Przed użyciem produktu prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Nieprzestrzeganie jej może spowodować poważne obrażenia.

	<p><b>Ostrzeżenie!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.</li><li>● Należy upewnić się, że z urządzeniem pracuje wyłącznie przeszkolony personel.</li></ul>
	<p><b>Ochronny styk uziemienia !</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Przed użyciem należy upewnić się, że gniazdko jest uziemione (styk ochronny) .</li></ul>

- Podczas pracy należy nosić środki ochrony osobistej, aby uniknąć ryzyka :
  - Rozpryskiwanie i parowanie cieczy
  - Uwalnianie gazów toksycznych lub palnych
- Ustawić Przechowuj urządzenie w przestronnym miejscu, na stabilnej, czystej, antypoślizgowej, suchej i ognioodpornej powierzchni. Nie używaj urządzenia w atmosferach wybuchowych, z substancjami niebezpiecznymi ani w pobliżu wody.
- Stopniowo zwiększaj prędkość, zmniejsz prędkość, jeżeli:
  - Mieszadło odrywa się z powodu dużej prędkości
  - Urządzenie nie działa płynnie lub pojemnik nie jest wyśrodkowany na płycie
- Należy zachować ostrożność w przypadku zagrożeń wynikających z:
  - Materiały lub media łatwopalne o niskiej temperaturze wrzenia
  - Przepelnienie nośnika
  - Niebezpieczny pojemnik
- Materiały patogenne należy przetwarzać wyłącznie w zamkniętych naczyniach.
  - Jeśli obudowa pręta mieszadła wykonana jest z PTFE, należy zwrócić uwagę :

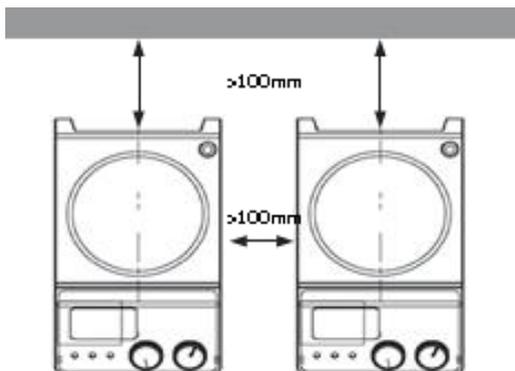
- Fluor pierwiastkowy, fluorek i metale alkaliczne powodują korozję PTFE i halogenowych alkanów, powodując ich rozszerzanie się w temperaturze pokojowej .
  - Stopione metale alkaliczne, metale ziem alkalicznych lub ich roztwory, a także proszek z drugiego i trzeciego pierwiastka układu okresowego pierwiastków reagują chemicznie z PTFE, gdy temperatura osiągnie 300 - 400°C .
  - Przed każdym użyciem sprawdź urządzenie i akcesoria . Nie używaj uszkodzonych elementów. Bezpieczne działanie jest gwarantowane wyłącznie z akcesoriami wymienionymi w sekcji „Akcesoria”. Akcesoria muszą być solidnie przymocowane do urządzenia i należy je zdejmować, gdy nie są używane. Zawsze odłączaj zasilanie przed montażem akcesoriów.
  - potrzebny jest czujnik temperatury zewnętrznej , końcówka czujnika pomiarowego musi znajdować się w odległości co najmniej 5-10 mm od dna i ścianki naczynia.
  - Urządzenie można całkowicie odłączyć od głównego źródła zasilania wyłącznie poprzez wyłączenie zasilania lub wyjęcie wtyczki.
  - Napięcie podane na etykiecie musi odpowiadać napięciu sieci zasilającej.
  - Upewnij się, że główny przewód zasilający nie dotyka płyty grzewczej. Nie przykrywaj urządzenia.
  - Urządzeniem mogą posługiwać się wyłącznie eksperci.
- Trzymać z dala od silnych pól magnetycznych.

## **ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE**

### **PROPER USE**

Urządzenie przeznaczone do mieszania i/lub podgrzewania cieczy w szkołach, laboratoriach lub fabrykach

- Należy zachować minimalne odległości między poszczególnymi jednostkami, a także odległości do ściany tylnej i nad zespołem ( min . 100 mm ).



Rysunek 1

Urządzenie to nie nadaje się do użytku na terenach mieszkalnych ani w miejscach, w których obowiązują inne ograniczenia wymienione w Instrukcjach bezpieczeństwa.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	FSH-2A	JJ-1
Napięcie [VAC]	2 2 0~240	2 2 0~240
Częstotliwość [Hz]	50	50
Moc [W]	185	100
Maksymalna pojemność mieszania [ml]	1000	1000
Wymiary produktu (Dł.*Sz.*Wys.) [mm]	265*165*460	200*125*200
Rozmiar opakowania (Dł.*Sz.*Wys.) [mm]	340*250*460	430*320*160
Masa netto [kg]	4.6	6.8
Masa całkowita [kg]	5	7.3

\*Specyfikacje, wygląd i konstrukcja produktów mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

## **PACKAGE CONTENTS**

**NR MODELU: FSH-2A**



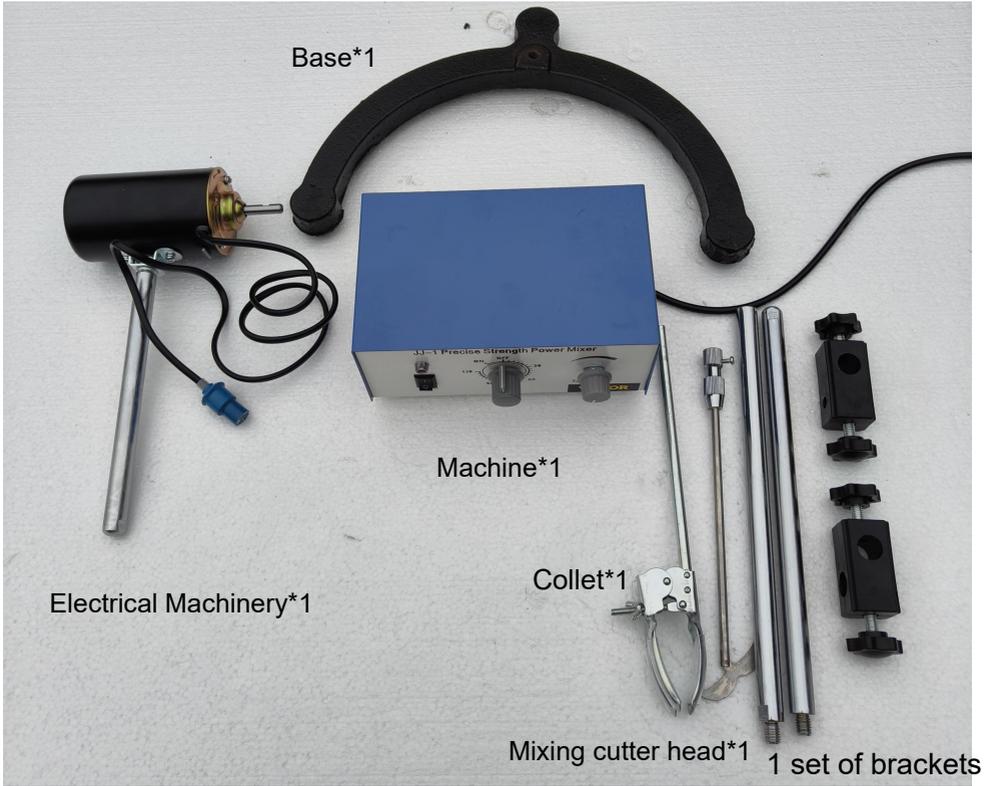
Fixed Magnet\*3

Glass\*4

1 set of wrench

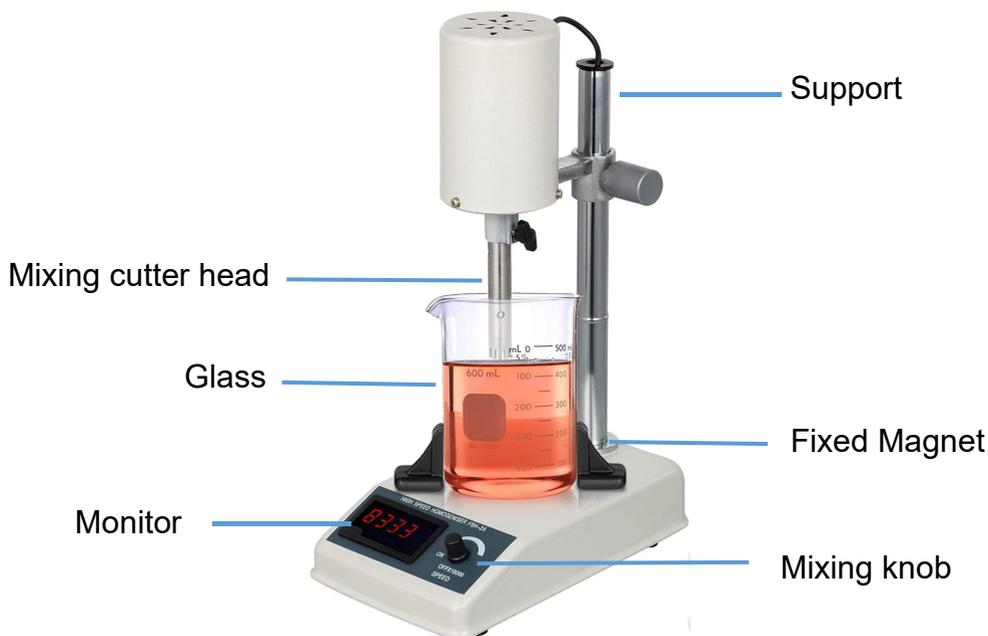
Mixing cutter head\*2

**MODEL NR: JJ-1**



**PRODUCT FUNCTIONS**

## NR MODELU: FSH-2A



### Tryb pracy:

1. Umieść urządzenie na poziomym blacie, a następnie podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego znajdującego się z tyłu podstawy.
2. Podłącz drugi koniec przewodu zasilającego do standardowego gniazdka.
3. Prędkość można regulować za pomocą pokrętki. Na ekranie wyświetlacza zostanie wyświetlona aktualna prędkość.

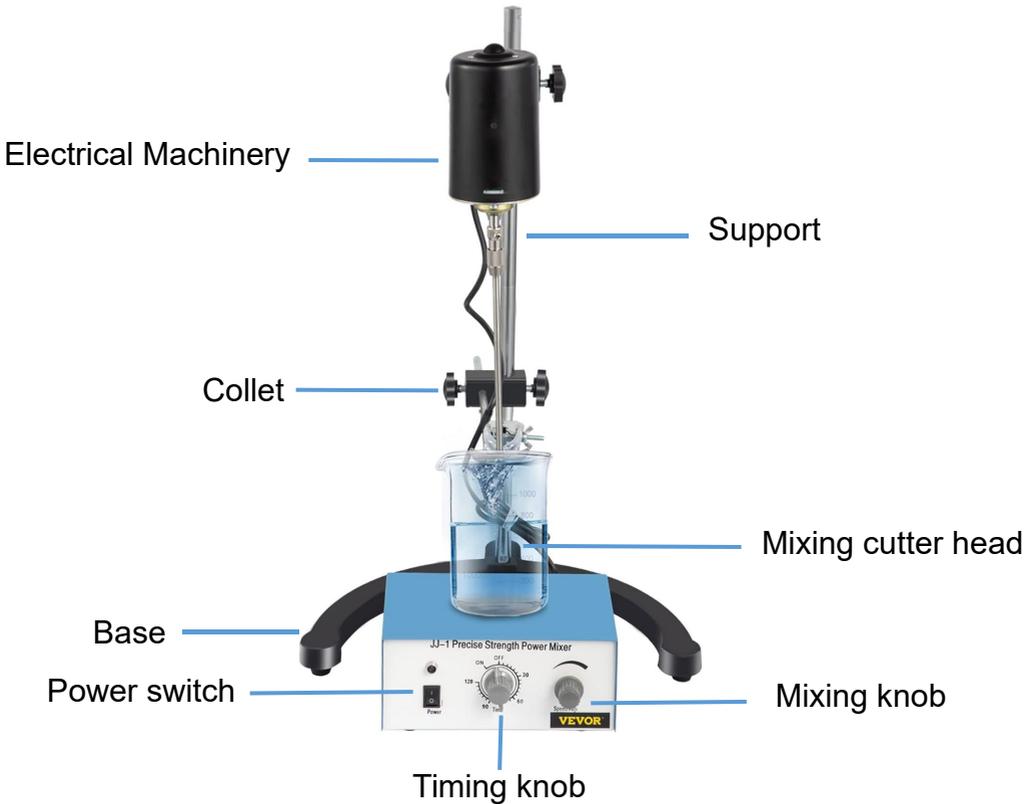
### Środki ostrożności dotyczące stosowania

Urządzenie umieszcza się na poziomym stole roboczym, a wymagany nóż homogenizujący musi być na miejscu. Po podłączeniu zasilania do maszyny testowej, głowica noża śliwkowego jest zanurzana w wodzie z kubkiem lub naczyniem wypełnionym wodą. Włącza się przełącznik zasilania, pokrętko prędkości powoli reguluje się do szybkiego, nie ma wyraźnego tarcia metalu (takiego jak tarcie metalu, wyłącz, poluzuj 6 mm bransoletki zaciskowe noża, aby losowo obracać osłonę mocującą). Obróć i zainstaluj na miejscu, a następnie dokręć. Nie możesz pracować, dopóki nie skończysz. Potnij rośliny lub organizmy, które mają zostać przetestowane, na małe kawałki lub kawałki, umieść je w losowo wyposażonym naczyniu szklanym, zaciśnij je na środku wspornika magnetycznego (siedmiokąta), poluzuj 8 mm bransoletki mocujące stałą podstawy silnika, powoli przesunij w dół otworu naczynia, zrób główkę homogenatu 2-3 mm od dna naczynia, aby korzystnie i ponownie dokręć bransoletki 8 mm. Czas trwania eksperymentu nie powinien przekraczać 3 minut.

#### **Instrukcje dotyczące konserwacji:**

Po długotrwałym użytkowaniu polifluoroetylen w narzędziu homogenizatora wysokoobrotowego ulega zużyciu i może być wymieniony przez użytkownika. Jest to również część montażowa homogenizatora. Uwaga: Po każdej pracy wyjmij frez i opłucz go czystą wodą. Najpierw włóż głowicę dyspergującą do polifluoroetyleny. Gdy skok głowicy dyspergującej przekracza długość tulei o 0,2 mm, jeśli okaże się, że tuleja jest za długa, jeden koniec małej głowicy można obniżyć do odpowiedniego rozmiaru za pomocą cylindrycznego noża. Następnie tuleję polifluoroetylenową można wcisnąć ręcznie do zamocowanej głowicy, a następnie głowicę dyspergującą można włożyć do tulei. W tym momencie głowica dyspergująca musi swobodnie obracać się w tulei. Jeśli okaże się, że tuleja jest ciasna, można ją włożyć i wciągnąć w tuleję za pomocą wiertła  $\phi 5$ . Po wciągnięciu włóż głowicę dyspergującą do tulei i dokręć małą obrotową oś (podczas przekręcania siła musi być odpowiednia, w przeciwnym razie spowoduje to poślizg), a na koniec dokręć tuleję mocującą i głowicę mocującą.

**MODEL NR: JJ-1**



### **Tryb pracy:**

1. Umieść urządzenie na poziomym blacie, a następnie podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego znajdującego się z tyłu podstawy.
2. Podłącz drugi koniec przewodu zasilającego do standardowego gniazdka.
3. Zwróć uwagę na włącznik zasilania po prawej stronie podstawy. Linia (-) oznacza włączenie, a (o) wyłączenie.
4. Ustaw urządzenie stabilnie, umieść zlewkę z płynnym lekiem na środku płyty roboczej, umieść odpowiedni wirnik w zlewce i umieść go w środku zlewki, włącz zasilanie, wyreguluj żądaną prędkość, obracając pokrętło „

Speed Adjust” .

5. Jeśli wymagany jest pomiar czasu, należy ustawić pokrętło pomiaru czasu na wymagany czas, a następnie rozpocząć odliczanie . Zakres pomiaru czasu: 0–120 min .

### **Środki ostrożności dotyczące stosowania**

Pokrętło regulacji prędkości jest fabrycznie ustawione na najwyższą prędkość, aby chronić układ napędowy przed uszkodzeniem podczas transportu. Dlatego przed użyciem należy sprawdzić ustawienie pokrętła, aby upewnić się, że jest ono odpowiednie do rodzaju mieszanego płynu: jeśli nie można ustawić prędkości, należy ustawić pokrętło na minimum. Po pewnym czasie nieużywania lub ponownego użycia miksera, w miejscu jego podłączenia słychać będzie odgłos tarcia. Wynika to z naprężenia okładziny koła ciernego. Nie ma to wpływu na działanie miksera, a hałas zanika po krótkim czasie pracy. Uchwyt obrotowy i wał mieszający umożliwiają włożenie pręta mieszającego o średnicy do 12 mm.

### **Instrukcje dotyczące konserwacji:**

Miksery elektryczne mogą ulec awarii jedynie w wyniku długotrwałego, naturalnego zużycia i starzenia się części.

Do czyszczenia należy używać wyłącznie wody z dodatkiem środków powierzchniowo czynnych. Nie dopuszcza się kontaktu oleju ani smaru z

powierzchniami koła ciernego i koła stożkowego. To znacznie zmniejsza współczynnik tarcia między nimi, osłabiając tym samym zdolność przenoszenia mocy .



Niniejszy produkt podlega przepisom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga selektywnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je dostarczyć do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu.

**Producent:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adres:** Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi  
Szanghaj

**Importowane do AUS:** SIHAO PTY LTD . 1 ROKEVA  
STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

**Importowane do USA:** Sanven Technology Ltd.  
Apartament 250 , 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



SHUNSHUN GmbH  
Römeräcker 9 Z2021,76351  
Linkenheim-Hochstetten, Germany



Pooledas Group Ltd  
Unit 5 Albert Edward House, The  
Pavilions Preston, United Kingdom

**Wyprodukowano w Chinach**



**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Wsparcie i certyfikat e-gwarancji**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technisch Ondersteuning en e-garantiecertificaat <https://www.vevor.com/support>

## **BOVENMIXERS**

## **GEBRUIKSAANWIJZING**

**MODELNUMMER: FSH-2A, JJ-1**

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.



# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## Magnetic Stirrers

MODEL NR.: FSH-2A, JJ-1



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

## **WAARSCHUWING:**

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstig letsel.

	<p><b>Waarschuwing!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.</li><li>● Zorg ervoor dat alleen getraind personeel met het instrument werkt.</li></ul>
	<p><b>Beschermend aardingscontact !</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Zorg ervoor dat het stopcontact geaard is (beschermend aardingscontact) voordat u het gebruikt .</li></ul>

- Draag tijdens het gebruik persoonlijke veiligheidsbescherming om het risico te vermijden van :
  - Spatten en verdampen van vloeistoffen
  - Vrijkomen van giftige of brandbare gassen
- Set Plaats het instrument in een ruime ruimte op een stabiele, schone, slipvrije, droge en brandveilige ondergrond. Gebruik het instrument niet in explosieve atmosferen, met gevaarlijke stoffen of in de buurt van water.
- Verhoog geleidelijk de snelheid, verlaag de snelheid als:
  - Roerstaaf breekt af door hoge snelheid
  - Het instrument loopt niet soepel of de container staat niet gecentreerd op de plaat
- Wees u bewust van de gevaren die kunnen ontstaan door:
  - Ontvlambare materialen of media met een laag kookpunt
  - Overvulling van media
  - Onveilige container
- Pathogene stoffen uitsluitend in gesloten vaten verwerken.
  - Als de behuizing van de roerstaaf PTFE is, let dan op :
  - Elementair fluor, drie fluoriden en alkalimetalen corroderen de PTFE en halogeenalkanen, waardoor deze bij kamertemperatuur uitzetten .

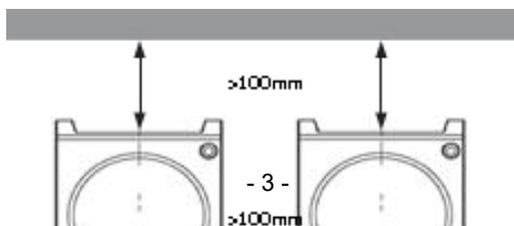
- Gesmolten alkalimetalen, aardalkalimetalen of oplossingen daarvan, evenals poeders uit de tweede en derde groep van het periodiek systeem der elementen, reageren chemisch met PTFE wanneer de temperatuur 300 ~ 400°C bereikt .
  - Controleer het instrument en de accessoires voor elk gebruik . Gebruik geen beschadigde componenten. Veilige werking is alleen gegarandeerd met de accessoires die vermeld staan in het gedeelte 'Accessoires'. Accessoires moeten stevig aan het apparaat bevestigd zijn en moeten verwijderd worden wanneer het apparaat niet in gebruik is. Schakel altijd de stroom uit voordat u accessoires monteert.
  - Wanneer een externe temperatuursensor nodig is , moet de punt van de meetsensor zich minimaal 5-10 mm van de bodem en de wand van het vat bevinden.
  - Het instrument kan alleen volledig van de netvoeding worden losgekoppeld door de netvoeding uit te schakelen of de stekker uit het stopcontact te halen.
  - De spanning die op het etiket staat vermeld, moet overeenkomen met de spanning van het elektriciteitsnet.
  - Zorg ervoor dat de voedingskabel de kookplaat niet raakt. Dek het apparaat niet af.
  - Het instrument mag uitsluitend door deskundigen worden bediend.
- Blijf uit de buurt van sterke magnetische velden.

## DEZE INSTRUCTIES

### PROPER USE

Het instrument is ontworpen voor het mengen en/of verwarmen van vloeistoffen in scholen, laboratoria of fabrieken

- Houd rekening met de minimale afstanden tussen meerdere units, tot aan de achterwand en boven de constructie ( min . 100 mm ).



Figuur 1

Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik in woonwijken of andere beperkingen die in de Veiligheidsinstructies worden genoemd.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	FSH-2A	JJ-1
Spanning [VAC]	220~240	220~240
Frequentie [Hz]	50	50
Vermogen [W]	185	100
Maximale roercapaciteit [ml]	1000	1000
Productafmetingen (L*B*H)[mm]	265*165*460	200*125*200
Verpakkingsgrootte (L*B*H) [mm]	340*250*460	430*320*160
Nettogewicht [kg]	4.6	6.8
Brutogewicht [kg]	5	7.3

\*Productspecificaties, uiterlijk en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## PACKAGE CONTENTS

MODELNUMBER: FSH-2A



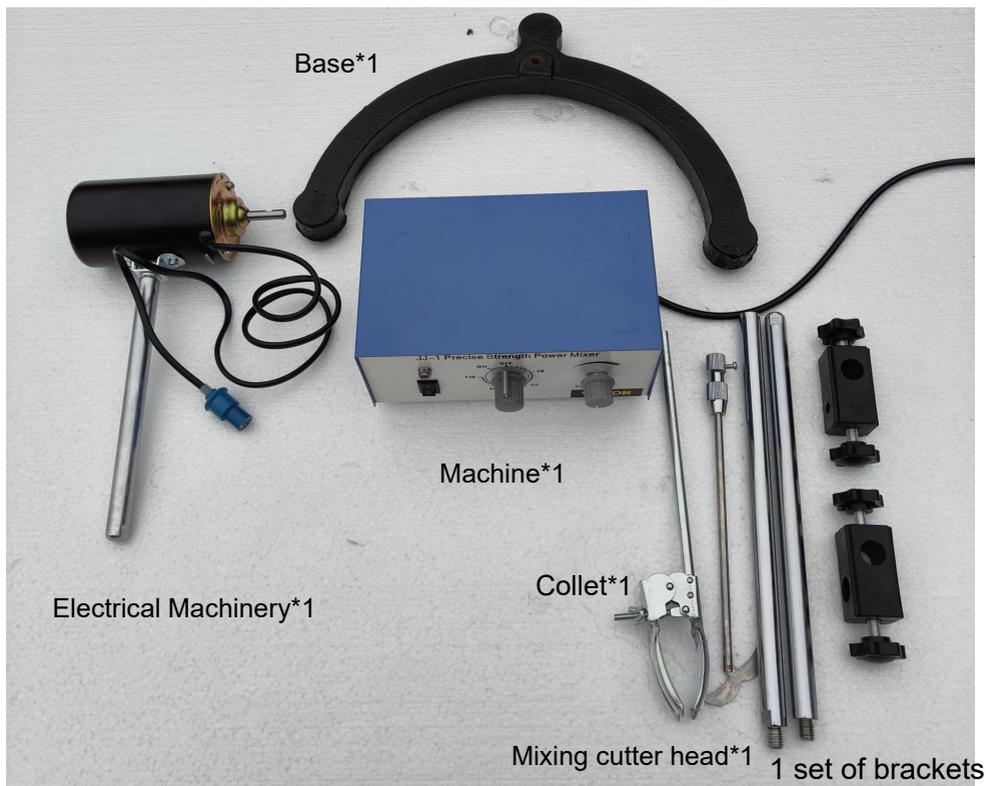
Fixed Magnet\*3

Glass\*4

1 set of wrench

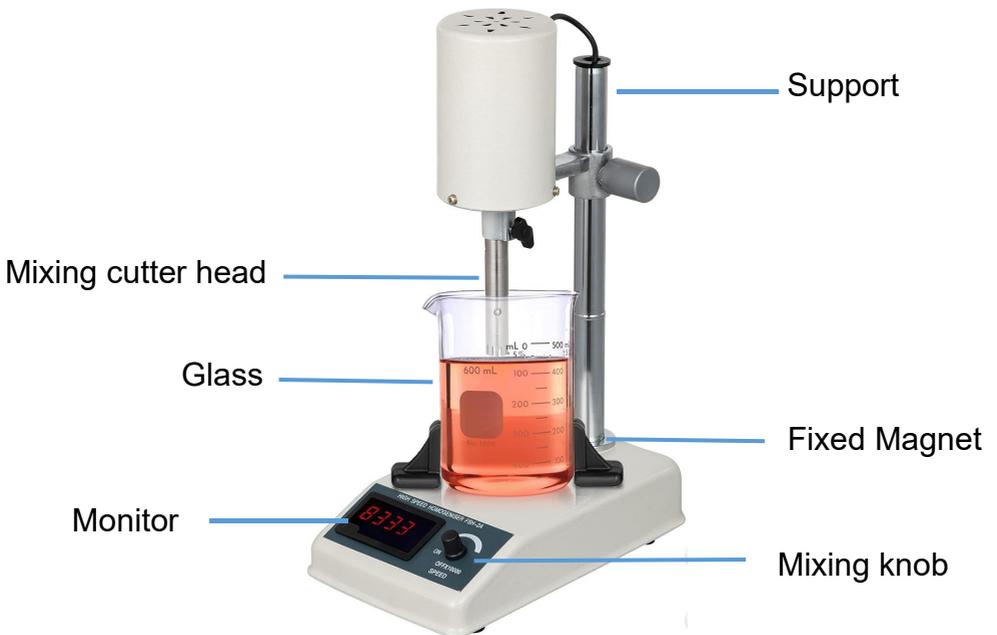
Mixing cutter head\*2

**MODELNUMMER: JJ-1**



## PRODUCT FUNCTIONS

MODELNUMMER: FSH-2A



## **Bedrijfsmodus:**

1. Plaats het apparaat op een horizontaal bureau en sluit het netsnoer aan op het stopcontact aan de achterkant van het voetstuk.
2. Steek het andere uiteinde van het netsnoer in een standaard stopcontact.
3. U kunt de snelheid aanpassen door aan de knop te draaien. De huidige snelheid wordt dan op het display weergegeven.

## **Voorzorgsmaatregelen voor gebruik**

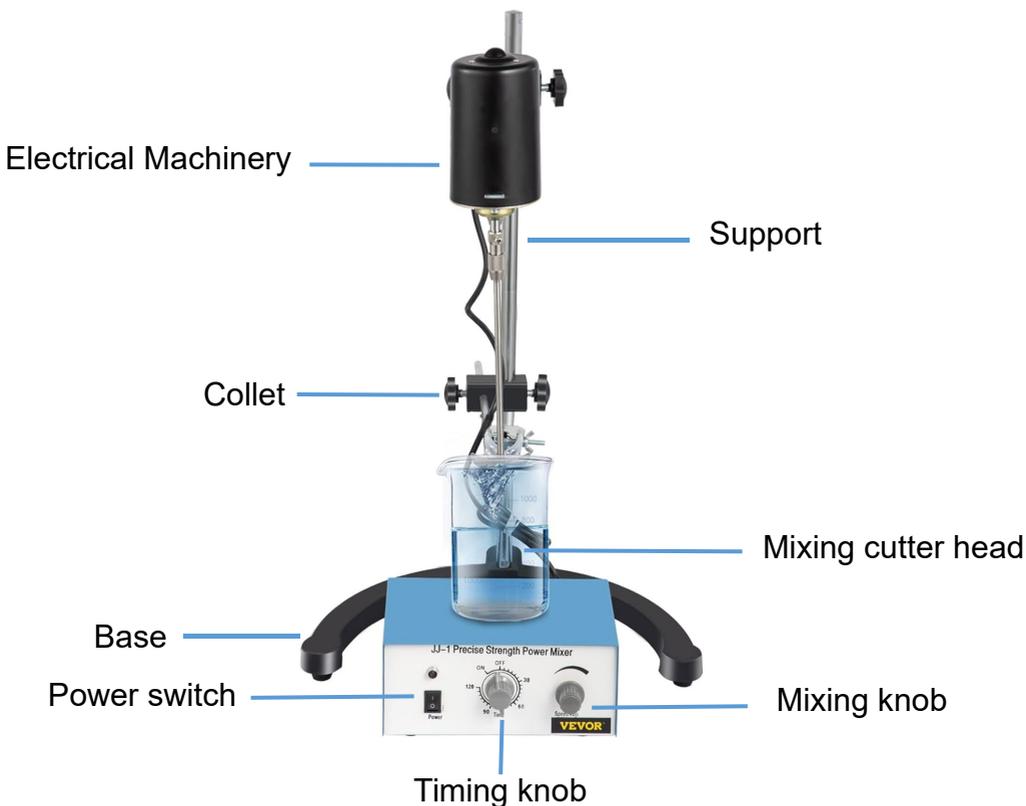
Het instrument wordt op een horizontale werktafel geplaatst en de benodigde homogenisatiesnijder moet op zijn plaats zitten. Zodra de voeding op de testmachine is aangesloten, wordt de kop van het pruimmes ondergedompeld in water met een met water gevulde beker of gereedschap. De aan/uit-schakelaar wordt ingeschakeld, de snelheidsknop wordt langzaam naar snel gedraaid en er is geen duidelijke metaalwrijving (zoals bij metaalwrijving, schakel uit, draai de 6 mm spanbanden van de snijder los om de bevestigingsmantel willekeurig te draaien). Draai omhoog en installeer op zijn plaats, draai vervolgens vast. U kunt pas verder werken als u klaar bent. Snijd de te testen planten of organismen in kleine stukjes of stukjes, plaats ze in willekeurig geplaatste glazen, klem ze in het midden van de magneetbeugel (zeshoek), maak de 8 mm bevestigingsbanden van de vaste motorbasis los, beweeg langzaam langs de opening van het gereedschap, plaats de kop van het homogenisatiemes 2-3 mm vanaf de onderkant van het gereedschap en draai de 8 mm spanbanden weer vast. De werktijd van het experiment mag niet langer zijn dan 3 minuten per keer.

## **Onderhoudsinstructies:**

Na langdurig gebruik is het polyfluorethyleen in het gereedschap van de hogesnelheidshomogenisator een slijtonderdeel. Dit kan door de gebruiker worden vervangen en is de montageprocedure van de homogenisator. Let op: verwijder na elke bewerking de frees en spoel deze af met schoon water. Plaats eerst de dispergeerkop in het polyfluorethyleen. Wanneer de stap van de dispergeerkop de lengte van de huls met 0,2 mm overschrijdt, kan, indien de huls te lang blijkt te zijn, één uiteinde van de kleine kop op maat worden gemaakt met een cilindrisch mes. Vervolgens kan de

polyfluorethyleen huls met de hand in de vaste kop worden gedrukt en kan de dispergeerkop in de huls worden geplaatst. Op dit moment moet de dispergeerkop vrij in de huls kunnen draaien. Indien de huls strak zit, kan deze met een boor van  $\phi 5$  in de huls worden geplaatst en getrokken. Plaats na het trekken de dispergeerkop in de huls en draai de kleine roterende as vast (bij het draaien moet de kracht geschikt zijn, anders zal dit slijp veroorzaken) en draai ten slotte de bevestigingshuls en de bevestigingskop vast.

## MODELNUMMER: JJ-1





### **Bedrijfsmodus:**

1. Plaats het apparaat op een horizontaal bureau en sluit het netsnoer aan op het stopcontact aan de achterkant van het voetstuk.
2. Steek het andere uiteinde van het netsnoer in een standaard stopcontact.
3. Let op de aan/uit-schakelaar aan de rechterkant van het basisstation. De lijn (-) geeft aan dat het apparaat aan staat en (o) geeft aan dat het apparaat uit staat.
4. Zet de machine stabiel neer. Plaats de beker met het vloeibare medicijn in het midden van het werkplateau. Plaats een geschikte rotor in de beker en zorg dat deze in het midden van de beker staat. Zet de stroom aan en stel de gewenste snelheid in door aan de knop "Speed Adjust" te draaien.
5. Als timing nodig is, draait u de timingknop naar de gewenste timingtijd en start u het aftellen . Tijdbereik: 0 - 120 min .

### **Voorzorgsmaatregelen voor gebruik**

De snelheidsregelknop is in de fabriek ingesteld op de hoogste snelheid om het aandrijfsysteem te beschermen tegen transportschade. Controleer daarom vóór gebruik de stand van de knop om er zeker van te zijn dat deze geschikt is voor de te roeren vloeistof: als de snelheid niet kan worden bepaald, draai de knop dan zo laag mogelijk. Wanneer de mixer na een bepaalde tijd niet wordt gebruikt of opnieuw wordt gebruikt, zal de eerste verbinding wrijvingsgeluiden produceren. Dit komt door de

wrijvingsvoering van het voorgespannen wiel. De mixer heeft geen nadelige invloed op de werking; het geluid verdwijnt na een korte periode. De draaibare klauwplaat en mengas maken het mogelijk om een klemmende mengstaaf met een diameter tot 12 mm te plaatsen.

### **Onderhoudsinstructies:**

Elektrische mixers kunnen alleen stukgaan als gevolg van langdurige natuurlijke slijtage en veroudering van de onderdelen.

Gebruik bij het reinigen alleen water en beperk oppervlakreactieve stoffen.

Olie of vet mag niet in contact komen met de oppervlakken van het frictiewiel en het kegelwiel. Dit vermindert de wrijvingscoëfficiënt tussen beide aanzienlijk, waardoor het vermogen tot krachtoverbrenging afneemt .



Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afval moet worden ingezameld. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.

**Fabrikant:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adres:** Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi  
Shanghai

**Geïmporteerd naar AUS:** SIHAO PTY LTD . 1 ROKEVA  
STREETEASTWOOD NSW 2122 Australië

**Geïmporteerd naar de VS:** Sanven Technology Ltd.  
Suite 250 , 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



SHUNSHUN GmbH  
Römeräcker 9 Z2021,76351  
Linkenheim-Hochstetten, Germany



Pooledas Group Ltd  
Unit 5 Albert Edward House, The  
Pavilions Preston, United Kingdom

**Gemaakt in China**



**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Ondersteuning en E-garantiecertificaat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Teknisk Support och e-garanticertifikat <https://www.vevor.com/support>

## **OVERHEADBLANDARE ANVÄNDARMANUAL**

**MODELL NR.: FSH-2A, JJ-1**

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.



# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## Magnetic Stirrers

MODELLNR.: FSH-2A, JJ-1



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

 **WARNING:**

**Läs noggrant igenom denna manual innan du använder produkten. Underlåtenhet att göra det kan leda till allvarliga skador.**

	<p><b>Varning!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Läs bruksanvisningen noggrant före användning.</li><li>● Säkerställ att endast utbildad personal arbetar med instrumentet.</li></ul>
	<p><b>Skyddande jordkontakt !</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Se till att uttaget är jordat (skyddsjord) före användning .</li></ul>

- Använd personlig skyddsutrustning vid användning för att undvika risken för :
  - Stänk och avdunstning av vätskor
  - Utsläpp av giftiga eller brännbara gaser
- Sätt Placera instrumentet på en rymlig plats på en stabil, ren, halkfri, torr och brandsäker yta. Använd inte instrumentet i explosiv atmosfär, med farliga ämnen eller i närheten av vatten.
- Öka hastigheten gradvis, minska hastigheten om:
  - Omrörningsstängningen går sönder på grund av hög hastighet
  - Instrumentet går inte smidigt, eller så är behållaren inte centrerad på plattan
- Var medveten om faror på grund av:
  - Brandfarliga material eller medier med låg kokpunkt
  - Överfyllning av media
  - Osäker behållare
- Bearbeta patogena material endast i slutna kärl.
  - Om omrörarstavens hölje är tillverkat av PTFE, observera :
    - Elementärt fluor, tre fluorider och alkalimetaller korroderar PTFE och halogenalkaner, vilket gör att de expanderar vid rumstemperatur .
    - Smälta alkalimetaller, jordalkalimetaller eller deras lösningar, såväl som pulvret i den andra och tredje etniska gruppen i det periodiska

systemet, reagerar kemiskt med PTFE när temperaturen når 300 ~ 400 °C .

- Kontrollera instrumentet och tillbehören före varje användning . Använd inte skadade komponenter. Säker drift garanteras endast med de tillbehör som anges i avsnittet "Tillbehör". Tillbehör måste vara ordentligt fästa på enheten och måste tas bort när de inte används. Koppla alltid bort strömmen innan du monterar tillbehör.
- När en extern temperatursensor behövs måste mätsensorns spets vara minst 5–10 mm från kärlets botten och vägg.
- Instrumentet kan endast kopplas bort helt från strömförsörjningen genom att stänga av nätsladden eller dra ur kontakten.
- Spänningen som anges på etiketten måste motsvara huvudströmförsörjningen.
- Se till att nätkabeln inte vidrör värmeplattan. Täck inte över apparaten.
- Instrumentet får endast användas av experter.

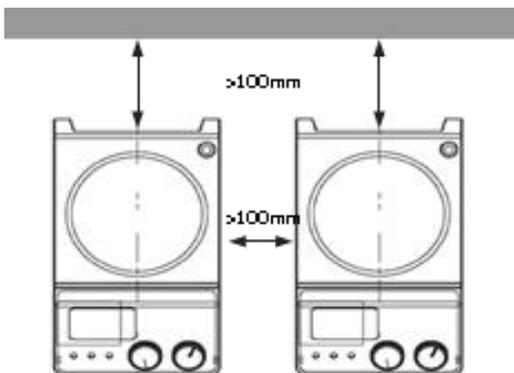
Håll borta från starka magnetfält.

## SPARA DESSA INSTRUKTIONER

### PROPER USE

Instrumentet är utformat för blandning och/eller uppvärmning av vätskor i skolor, laboratorier eller fabriker

- Observera minimiavstånden mellan flera enheter, samt avstånden till bakväggen och ovanför konstruktionen ( minst 100 mm ).



Figur 1

Denna enhet är inte lämplig för användning i bostadsområden eller andra begränsningar som anges i säkerhetsinstruktionerna.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Modell	FSH-2A	JJ-1
Spänning [VAC]	220~240	220~240
Frekvens [Hz]	50	50
Effekt [W]	185	100
Maximal omrörningskapacitet [ml]	1000	1000
Produktens mått (L*B*H)[mm]	265*165*460	200*125*200
Förpackningsstorlek (L*B*H) [mm]	340*250*460	430*320*160
Nettovikt [kg]	4.6	6,8
Bruttovikt [kg]	5	7.3

\*Produkter såsom specifikationer, utseende och design kan komma att ändras utan föregående meddelande.

## PACKAGE CONTENTS

MODELLNR.: FSH-2A



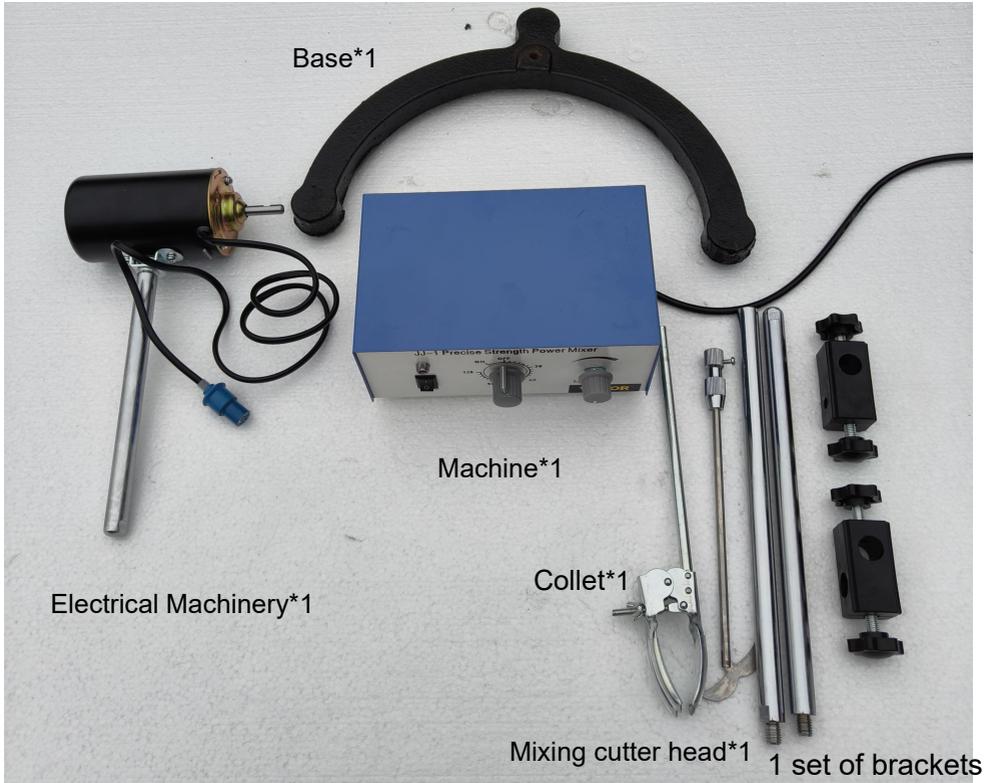
Fixed Magnet\*3

Glass\*4

1 set of wrench

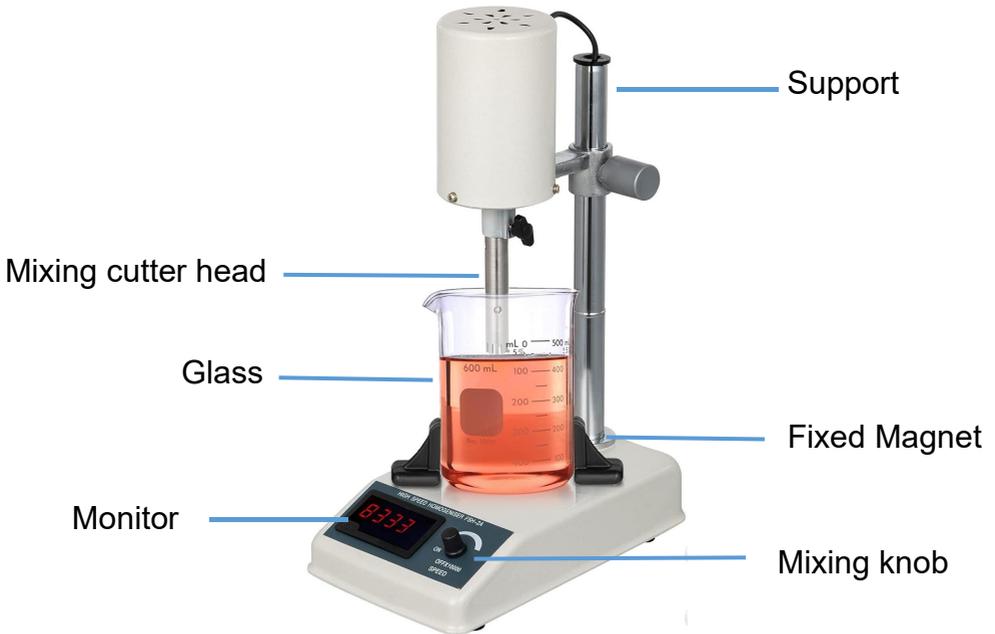
Mixing cutter head\*2

**MODELLNR.: JJ-1**



## PRODUCT FUNCTIONS

MODELLNR.: FSH-2A



### Driftläge:

1. Placera maskinen på ett horisontellt skrivbord och anslut sedan nätsladden till eluttaget på baksidan av basen.
2. Anslut den andra änden av nätsladden till ett vanligt uttag.
3. Justera hastigheten genom att vrida på vredet, så visas den aktuella hastigheten på skärmen.

## **Försiktighetsåtgärder vid användning**

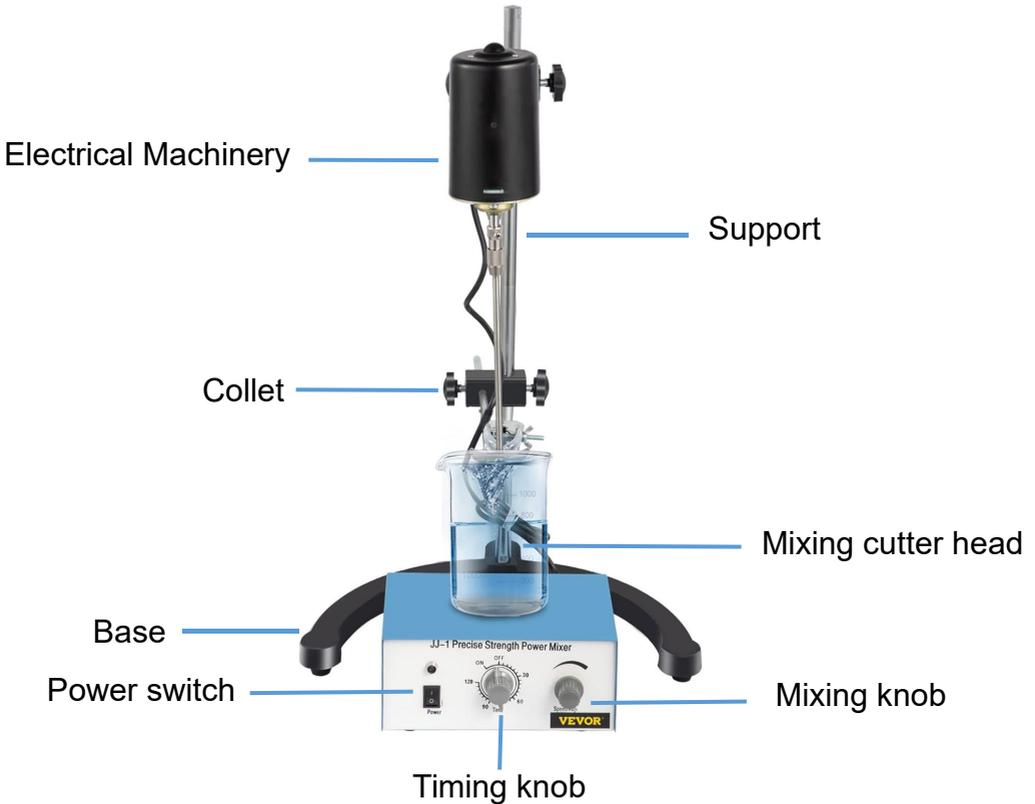
Instrumentet placeras på ett horisontellt arbetsbord och den erforderliga homogeniserings-skäraren måste vara på plats. När strömförsörjningen är ansluten till testmaskinen sänks plommonknivens huvud ned i vattnet med en kopp eller ett redskap fyllt med vatten. Strömbrytaren slås på, hastighetsratten justeras långsamt till snabbt, och det finns ingen uppenbar metallfriktion (t.ex. metallfriktion, stäng av, lossa skärarens 6 mm åtdragningsarmband för att rotera fixeringsmanteln slumpmässigt). Vrid upp och montera på plats, dra sedan åt. Du kan inte arbeta förrän du är klar. Skär de växter eller organismer som behöver testas i små bitar eller bitar, placera dem i slumpmässigt placerade glaskärl, kläm fast dem i mitten av magnetfästet (sjuhörnan), lossa 8 mm fästarmbanden på den fasta motorbasen, för långsamt ner genom redskapets öppning, gör homogeniseringshuvudet 2-3 mm från redskapets botten fördelaktigt och dra åt 8 mm armbanden igen. Experimentets arbetstid bör inte överstiga 3 minuter åt gången.

## **Underhållsinstruktioner:**

Efter långvarig användning är polyfluoretylenen i verktyget till höghastighetshomogenisatorn en sliddel som kan bytas ut av användaren och är homogenisatorns monteringsprocedur.

Var försiktig: Ta bort skäraren efter varje arbete och skölj den med rent vatten. Först, för in spridningshuvudet i polyfluoretylenet. När spridningshuvudets steg överstiger hylsans längd med 0,2 mm, om det visar sig att hylsan är för lång, kan ena änden av det lilla huvudet sänkas till rätt storlek med en cylindrisk kniv, sedan kan polyfluoretylenhylsan tryckas in i det fasta huvudet för hand, och sedan kan spridningshuvudet föras in i hylsan. Vid denna tidpunkt måste spridningshuvudet rotera fritt i hylsan. Om det visar sig att hylsan är åtdragen kan den föras in och dras in i hylsan med en borr med  $\varnothing 5$ . Efter att ha dragit, för in spridningshuvudet i hylsan och dra åt den lilla roterande axeln (vid vridning måste kraften vara lämplig, annars kommer det att orsaka glidning), och slutligen dra åt fixeringshylsan och fixeringshuvudet.

**MODELLNR.: JJ-1**



### **Driftläge:**

1. Placera maskinen på ett horisontellt skrivbord och anslut sedan nätsladden till eluttaget på baksidan av basen.
2. Anslut den andra änden av nätsladden till ett vanligt uttag.
3. Var uppmärksam på strömbrytaren på höger sida av basen. Linjen (-) indikerar påslagen och (o) indikerar AV.
4. Placera maskinen stabilt, placera bågaren med den flytande medicinen i mitten av arbetsplattan, placera en lämplig rotor i bågaren och placera den i mitten av bågaren, slå på strömförsörjningen och justera den till önskad hastighet genom att vrida på "Speed Adjust"-ratten.
5. Om tidtagning önskas, vrid tidsreglaget till önskad tid och starta sedan nedräkningen . Tidsområde: 0 - 120 min .

### **Försiktighetsåtgärder vid användning**

Hastighetsreglaget är förinställt på högsta hastighet från fabriken för att skydda drivsystemet från skador under transport. Kontrollera därför vredets inställning före användning för att säkerställa att det är lämpligt för den vätska som omrörs: om hastigheten inte kan bestämmas, vrid vredet till minimum. Om blandaren inte används en tid eller återanvänds kommer det att höras friktionsljud vid den ursprungliga anslutningen. Detta beror på friktionshjulets beläggning på den förspända mixern. Det påverkar inte blandarens funktion och ljudet försvinner efter en kort körning. Den roterande chucken och blandaraxeln gör det möjligt att föra in klämblandarstänger med en diameter på upp till 12 mm.

### **Underhållsinstruktioner:**

Elektriska blandare kan bara sluta fungera efter långvarigt naturligt slitage och åldring av delar.

Använd endast vatten och använd tensider vid rengöring. Olja eller fett får inte komma i kontakt med ytorna på friktionshjulet och det koniska hjulet. Detta minskar friktionskoefficienten mellan de två avsevärt, vilket försvagar kraftöverföringsförmågan .



Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EG. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en samlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

**Tillverkare:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adress:** Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi  
Shanghai

**Importerad till Australien:** SIHAO PTY LTD . 1 ROKEVA  
STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

**Importerad till USA:** Sanven Technology Ltd.  
Svit 250 , 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



SHUNSHUN GmbH  
Römeräcker 9 Z2021,76351  
Linkenheim-Hochstetten, Germany



Pooledas Group Ltd  
Unit 5 Albert Edward House, The  
Pavilions Preston, United Kingdom

**Tillverkad i Kina**



**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Support och e-garanticertifikat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**